

AgroSADC

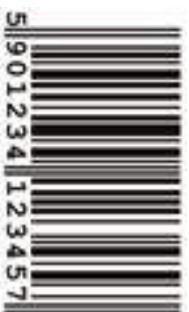


Revista Agrícola dos Países da África Austral Edição n.º 7 Ano:2 Bimensal: Novembro/Dezembro 2019 Preço: 700 Kz



CONSULTÓRIO NATURAL OS 17 benefícios da Pitaya para a saúde NATURAL CONSULTING Pitaya's 17th Health Benefits

AIPEX
Fórum empresarial de agronegócio
e ecoturismo Angola - África do Sul
Agribusiness & Ecotourism Business
Forum Angola - South Africa



OMARF, LDA

Representante exclusivo
dos Tratores SOLIS

<http://lonagro.com>

LONAGRO

Investing in the Growth of Africa



JOHN DEERE



LonAgro is the Exclusive John Deere Dealer in the Following Countries:



LonAgro Angola



LonAgro Malawi



LonAgro Mozambique



LonAgro Rwanda



LonAgro South Sudan



LonAgro Tanzania

A empresa conta com 21 anos de existência no mercado das tintas em Angola. A experiência e conhecimento permite disponibilizar um conjunto de serviços diferenciadores como:

- Atendimento personalizado
- Aconselhamento técnico
- Acompahamento em obra
- Afinação de cores Mixtech
- Serviço | suporte pós-venda.



FABRIKAMOS TINTAS com GARANTIA

TOPTECH



LOJAS DE TINTAS: GAMEK | FUBU | PIV | VIA EXPRESSO | ZANGO
FÁBRICA TOPTECH LDA | Pólo Industrial de Viana | Luanda

geral@tintastoptech.com
938 768 288 | 222 716 752

FÓRUM SOBRE A EXPO AGROSADC ANGOLA 2020

PRODUZIR AUTOSSUFICIÊNCIA PARA EXPORTAR O EXCEDENTE

DATA: 03 de Janeiro de 2020
Local: Anfiteatro da AIPEX
Horário: 10:30

PARTICIPE!
GARANTA JÁ A SUA PRESENÇA!



- 07 EDITORIAL**
O momento é agora de apostar todos os recursos na agricultura
- 18 AGRONEGÓCIOS**
Pitaya - A Fruta Poderosa
- 24 CAPA**
Tratores SOLIS a solução agrícola
- 34 PUBLICIDADE AIPEX**
Fórum empresarial de agronegócio e ecoturismo Angola - África do Sul
- 40 PUBLIREPORTAGEM**
SIGA, a especialista na produção de saco da banana
- 46 AGROINDÚSTRIA**
Desenvolvimento de processo melhorado de sumo de Pitaya
- 52 CONSULTÓRIO TÉCNICO**
Passo a passo: Como plantar pitaya
- 58 PUBLIREPORTAGEM**
MAVIRO, a plataforma de soluções da agroindústria
- 67 EVENTO EMPRESARIAL**
1º Fórum empresarial sobre agricultura do México
- 70 EVENTO EMPRESARIAL**
AIPEX implementa 48 projectos de investimento
- 74 CONSULTÓRIO NATURAL**
OS 17 benefícios da Pitaya para a saúde
- 82 CULINÁRIA**
Arroz à Valenciana
- 84 CLUBE VERDE**
Espaço de contactos de quem faz agricultura na SADC

Organização e Realização

Apoio

Patrocinadores





Domingos Cahungua
Editor Geral

O momento é agora de apostar todos os recursos na agricultura

A Revista AGROSADC na sua cavalgada imperiosa, nobre, com amor e paixão, tem divulgado e promovido o universo agrícola de Angola e da SADC. Por que acredita na fórmula que dá vida "Terra+Máquina=DSC (Desenvolvimento Socioeconómico). O momento é de apostar todos os recursos na agricultura. A economia real é a solução do combate a fome e a pobreza, por que garante mais emprego e comida à mesa dos cidadãos.

O nosso chão dá tudo. Deus brindou-nos com solos amanháveis, água em opulência e climas auspiciosos a prática agrícola. Nossa terra está ornada de glória para ser o celeiro de África e quiçá do mundo. No passado o colono construiu cidades, só com o rendimento do café, e hoje temos muito mais que bagos vermelhos, basta que o Executivo angolano e a banca mergulhem no mar da bonificação, surgindo assim uma outra fórmula "Financiamento Bancário – Juros + Garantia do Estado=DSC (Desenvolvimento Socioeconómico).

É preciso financiar a agricultura com fundos perdidos, para o país ser coroado com a autossuficiência alimentar; para entregar com todo o mérito o bastão de poder ao Kwanza, desta forma a moeda estrangeira será desprezada e escravizada. E o angolano receberá de volta a estrela do poder de compra.

Mesmo com espinheiras de dificuldades encontradas em todo o terreno, a revista AGROSADC sobrevive graças a mão poderosa de Deus. Por essa razão subimos degraus da 7ª edição, que tem como foco a "PITAYA". Um fruto poderoso com vantagens nutricionais fora do normal. Ela serve para as seguintes indústrias: alimentar (humano e animal); Farmacêutica e Cosmética. Tem poderes medicinais curando várias enfermidades, dentre elas, "problemas de coração e diabete".

Investir na agroindústria tendo a PITAYA como matéria-prima, abre-se portas de oportunidades de negócios. O país tem solos propícios para o seu cultivo, por exemplo, pode-se transformar o deserto do Namibe num oásis da PITAYA, por ser fruta de cato, sobrevive a solos áridos.

Chegou a hora de falar pouco e fazer mais. Vamos arregaçar as mangas e trabalhar. Bem hajam!

Now is the time to bet all resources on agriculture

The AGROSADC Magazine in its imperious, noble ride, with love and passion, has disseminated and promoted the agricultural universe of Angola and SADC. Because you believe in the life-giving formula "Earth + Machine = DSC (Socio-economic Development). The moment is to bet all resources on agriculture. The real economy is the solution to the fight against hunger and poverty, because it guarantees more jobs and food at the citizens' table.

Our floor gives it all. God has gifted us with springy soils, opulent water and auspicious climates to agricultural practice. Our land is adorned with glory to be the barn of Africa and perhaps the world. In the past the settler built cities, with only the income from coffee, and today we have much more than red berries, it is enough for the Angolan Executive and the bank to dive into the bonus sea, giving rise to another formula "Bank Financing - Interest + Guarantee of the Status = DSC (Socio-economic Development).

It is necessary to finance agriculture with lost funds in order for the country to be crowned with food self-sufficiency, to give the Kwanza power stick with merit, so that foreign currency will be despised and enslaved. And the Angolan will get back the star of purchasing power.

Even with thorns of hardship found all over the land, AGROSADC magazine survives thanks to God's powerful hand. For this reason we climb the steps of the 7th edition, which focuses on "PITAYA". A powerful fruit with unusual nutritional advantages. It serves the following industries: food (human and animal); Pharmaceutical and Cosmetic. It has medicinal powers to cure various diseases, among them, "heart problems and diabetes".

Investing in agri-business with PITAYA as a raw material opens doors to business opportunities. The country has soils suitable for cultivation, for example, the Namibe Desert can be transformed into a PITAYA oasis, because it is cactus fruit, survives arid soils.

The time has come to say little and do more. Let's roll up our sleeves and work. Well done!





Rovic Africa



LONAGRO

ANGOLA

Estrada de Catete Km 48, Catete Telephone: +244 948 056 763.
Email: info.lonagro-ang@lonagro.com



FIELDKING

LONAGRO

ANGOLA

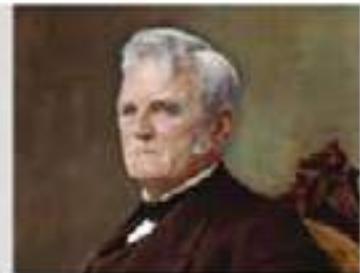
Estrada de Catete, Km48- Luanda Angola
Contact person: Mr. Pedro Furtado (+244 931 176 152)

6130J/6145J/6165J/6180J/6205J

Tratores John Deere



Rovic Africa



"Eu nunca colocaria o meu nome em um produto que não tivesse em si o melhor que há em mim."

John Deere



Colocamos o melhor de nós nesta série de tratores, para trazer a você a melhor ferramenta para o seu dia a dia. Alta qualidade, durabilidade, facilidade de uso, pouca manutenção. Esta é a alma da Série 6J.

Versatilidade ideal para o melhor rendimento do plantio até a colheita.

Seja você um produtor de grãos, leite, carne ou cana-de-açúcar, tenha certeza de que a Série 6J tem um trator desenhado para você.

LONAGRO
ANGOLA

Estrada de Catete Km 48, Catete Telephone: +244 948 056 763. Email: info.lonagro-ang@lonagro.com

FLO-TEK[®] **PLAS-TEK**[®] PACKAGING

Um inovativo e confiável parceiro em Embalagens Plásticas



Email: vendasplastek@flotekafrika.com

website: www.flotekafrika.com

FLO-TEK[®] **PLAS-TEK**[®] PACKAGING

Um inovativo e confiável parceiro em Embalagens Plásticas



Email: vendasplastek@flotekafrika.com

website: www.flotekafrika.com

FLO-TEK[®]

PLAS-TEK[®]

PACKAGING

Um inovativo e confiável parceiro em Embalagens Plásticas



Email: vendasplastek@flotekafrika.com

website: www.flotekafrika.com

FLO-TEK[®]

PLAS-TEK[®]

PACKAGING

Um inovativo e confiável parceiro em Embalagens Plásticas



Email: vendasplastek@flotekafrika.com

website: www.flotekafrika.com



ANGOLA



IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS
GRADES, CHARRUAS,
PLANTADEIRAS, REBOQUES, ROÇADEIRAS,
PULVERIZADORES, MOINHOS...



PRODUTOS AGROPECUÁRIOS
INSUMOS AGRICOLAS, ARAME FARPADO E
LISO, MEDICAMENTOS VETERINÁRIOS...



SEMENTES
SEMENTES DE HORTÍCOLAS, CEREAIS
(MILHO), SEMENTE DE PASTO...



ANIMAIS
GADO BOVINO E CAPRINO



SERVIÇOS
CURRAIS PARA BOVINOS E CAPRINOS,
CERCA...



PETSHOP
CONSULTÓRIO VETERINÁRIO, TOSQUIA,
BANHO, PRODUTOS PET, RAÇÕES...



FÁBRICA
FÁBRICA DE RAÇÃO E
SUPLEMENTOS MINERAIS



LOJA SEDE
933 523 148
brasafrica@brasafrica.com
ESTRADA LUANDA-CATETE, KM 53

LOJA CACUACO
932 803 000
cacuaco@brasafrica.com
ESTRADA LUANDA-CAXITO
ANTES DO MERCADO DO KIFANGONDO

LOJA VIA EXPRESSA
943 261 221
autoestrada@brasafrica.com
AVENIDA FIDEL DE CASTRO RUZ
SENTIDO KILAMBA-ZANGO

LOJA GAMEK
941 180 927
gamek@brasafrica.com
AVENIDA PEDRO DE CASTRO VAN-DÚNEN "LOY"
VILA ECOCAMPO, FRENTE AO MOTOCROSS

FLO-TEK[®] PLAS-TEK[®]

PACKAGING

Um inovativo e confiável parceiro em Embalagens Plásticas



Email: vendasplastek@flotekafrika.com

website: www.flotekafrika.com

Pitaya - A Fruta Poderosa

Suas cores são amarelas ou vermelho intensos na parte externa e rosa ou branco translúcidos com sementinhas negras na polpa. O tamanho é de até 10cm e pesa cerca de 200 a 600 gramas. Esta cultura pode ser resgatada para a África Austral, principalmente em Angola, devido suas terras aráveis potencialmente agrícolas.

FONTE: GANDAIABR.NET

O **origem**
As espécies são nativas do continente americano sendo que as mais comerciais se concentram na América Central e México. Há uma espécie de excelente qualidade na América do Sul porém de frutos menores, a *Selenicereus setaceus*, conhecida

também como Saborosa ou Pitainha.

Clima
Pode ser cultivada em diversas altitudes, desde o nível do mar até acima de mil metros, preferindo temperatura média entre 18 a 26 graus centígrados. Chuvas de 1200 a 1500 mm ao ano são ideais para o desen-

volvimento da cultura, porém também se desenvolve em climas mais secos.

Solos
Os solos que oferecem melhores condições para o desenvolvimento do cultivo são os de pH entre 5.5 e 6.5 e não compactados. Devem ser ricos em matéria orgânica, bem drenados e de textura bem solta.



Pitaya - The Powerful fruit

Its colors are intense yellow or red on the outside and translucent pink or white with black seeds in the pulp. The size is up to 10cm and weighs about 200 to 600 grams. This crop can be rescued for southern Africa, mainly in Angola, due to its potentially agricultural arable land.

SOURCE: GANDAIABR.NET

O **origin**
The species are native to the American continent and the most commercial are concentrated in Central America and Mexico. There is a species of excellent quality in South America but with smaller fruits, *Selenicereus setaceus*,

also known as Flavor or Pitainha.

Climate
It can be grown at various altitudes, from sea level to over 1,000 meters, preferring an average temperature of 18 to 26 degrees centigrade. Rain from 1200 to 1500 mm per year is ideal for crop develop-

ment, but it also develops in drier climates.

Soils
The soils that offer the best conditions for the development of the crop are those between pH 5.5 and 6.5 and not compacted. They should be rich in organic matter, well-drained and well-textured.





Espaçamento

O tutoramento com mourões é fundamental. Pode ser feito com mourões de madeira tratada, postes de concreto e até caules de frutíferas (ex. tangerineiras, laranjeiras, etc.) que após podados podem ser usados para tutoramento. Um espaçamento sugerido usando os tutores seria três metros entre as plantas e quatro metros entre as ruas, podendo ser plantada uma ou duas mudas por tutor. Lembramos também que em plantios domésticos a Pitaya pode ser plantada em caules de árvores preferencialmente de porte baixo para não dificultar a colheita. Alguns produtores fixam quadros de madeira no ápice dos mourões para um melhor tutoramento o que onera um pouco mais o trabalho, porém com resultados melhores.

Plantio

Plantar em covas de 40cm de diâmetro por 40cm de Profundidade juntando uns 10 litros de esterco de curral (ou 2 kg de húmus de minhoca) mais 300g de farinha de ossos (ou superfosfato simples). Misturar bem os adubos à terra da cova antes do plantio. O sombreamento das mudas novas é aconselhável quando as plantas estiverem estocadas em viveiros sombreados. Este sombreamento pode ser feito de maneira simples com folhas de palmeiras fincadas verticalmente ao lado da muda.

Produção

Em literaturas internacionais são citadas produções de 14 toneladas por hectare para a Pitaya Amarela (*Selenicereus megalanthus*) e para a Pitaya Vermelha de Polpa Branca (*Hylocereus undatus*) 30

toneladas por hectares, isto anualmente.

No Vietnam os plantadores conseguem até 40 toneladas por hectares, provavelmente isto se deve ao sistema de condução da planta, pois podas aumentam a brotação de galhos na planta e consequentemente haverá mais flores e frutos. A irrigação nos períodos mais secos, desde que sem encharcamentos, também acelera o desenvolvimento da planta. Vale lembrar que plantas que estiverem em situação de estresse hídrico prolongado não devem ser irrigadas abundantemente pois correm o risco de apodrecimento.

Observação

Evitar pulverizações com defensivos químicos pois os mesmos podem interferir no sabor dos frutos. Para fungos usar preferencialmente calda bordaleza.

Spacing

Tutoring with posts is critical. It can be made with treated wooden posts, concrete posts and even fruit stems (eg mandarin oranges, etc.) which after pruning can be used for staking. A suggested spacing using the tutors would be three meters between plants and four meters between streets, and one or two seedlings per tutor could be planted. Remember also that in domestic plantations Pitaya can be planted on tree stems preferentially small to avoid hindering the harvest. Some producers fix wooden frames at the top of the posts for better staking which costs a little more work, but with better results.

Planting

Plant in pits 40 cm in diameter and 40 cm deep by adding about 10 liters of corral manure (or 2 kg of earthworm humus) plus 300g of bone meal (or simple superphosphate). Mix well the fertilizers with the ground of the pit before planting.

Shading new seedlings is advisable when plants are stocked in shaded nurseries. This shading can be done simply with vertically embedded palm leaves next to the seedling.

Production

In international literature, yields of 14 tonnes per hectare are cited for yellow Pitaya (*Selenicereus megalanthus*) and Pitaya Red White Pulp (*Hylocereus undatus*) 30 tonnes per hectare annually.

In Vietnam planters can reach up to 40 tons per hectare, probably due to the plant's conduction system, because pruning increases the sprouting of branches in the plant and consequently there will be more flowers and fruits.

Irrigation in the driest periods, provided that without soaking, also accelerates plant development. Remember that plants under prolonged water stress should not be irrigated abundantly as they are at risk of rot.

Note

Avoid spraying with chemical pesticides as they may interfere with the taste of the fruits. For fungi preferably use bordeaux mixture.

PUB

Heliflex



Heliflex - Angola S.A.
Tubos e Mangueiras
Agricultura . Jardim . Industria

Zango 1 Viana, Tel. + 244 936 195 751, + 244 928 120 640, +244 922 866 936
 Email: heliflex@heliflexangola.com / <https://www.heliflex.pt/> Luanda - Angola

Tratores SOLIS a solução agrícola

A Empresa OMARF LDA, como representante exclusivo em Angola, apresenta a família de tratores SOLIS, dotados da mais alta tecnologia. O seu parceiro na agricultura profissional!

FONTE: OMARF

Trator Solis 50
É uma máquina utilitária de gama média, de tracção 4WD e caixa sincronizada, agora apresentado com design renovado e muito atractivo. O Solis 50 é muito versátil na agricultura familiar, mas também o complemento perfeito para a frota dos agricultores profissionais. É um trator de manutenção fácil e vida longa. É ideal para todas as aplicações de alfaías e implementos, robusto e capaz.

Muito Versátil.

Na preparação dos terrenos e trabalhos esforçados demonstra potência e aderência de categoria de gama superior. O trator de três cilindros de baixa vibração vem equipado com transmissão sincronizada com alavancas das mudanças posicionadas lateralmente, proporcionando

uma mudança de velocidades sem esforço e mais espaço para as pernas. Pode ser equipado com alguns opcionais: pneus convencionais ou radiais, travão hidráulico ao reboque, cabina com ar condicionado.

Trator Solis 60

É uma máquina utilitária de gama média, potente, pesado e muito económico, satisfazendo as necessidades em serviço, robustez e poupança. Uma escolha inteligente. Encontra-se disponível nas versões 2WD e 4WD e consegue efetuar trabalhos com uma maior profundidade de escavação e maior capacidade de elevação que o normal nesta categoria de trator. O Solis 60 não é apenas um grande companheiro para os utilizadores, mas também o complemento perfeito para a frota dos agricultores profissionais.

SOLIS tractors the agricultural solution

OMARF LDA Company, as an exclusive representative in Angola, presents the family of SOLIS tractors, equipped with the latest technology. Your partner in professional farming!

SOURCE: OMARF

Solis 50 tractor
It is a mid-range utility, 4WD traction and synchronized housing, now presented with a revamped and very attractive design. Solis 50 is very versatile in family farming, but also the perfect complement to the fleet of professional farmers. It is an easy maintenance tractor and long life. It is ideal for all implements and implements applications, robust and capable.

Very versatile.

In land preparation and hard work it demonstrates superior power and grip. The low vibration three-cylinder tractor is equipped with synchronized transmission with side-shift shifters, providing

effortless gear shifting and more legroom. It can be equipped with some options: conventional or radial tires, hydraulic brake on the trailer, air-conditioned cab.

Solis 60 tractor

It is a powerful, heavy and very economical mid-range utility machine meeting the needs of service, robustness and economy. A smart choice. It is available in both 2WD and 4WD versions, and can handle jobs with a deeper digging depth and higher lift than normal in this tractor category. The Solis 60 is not only a great companion for users, but also the perfect complement to the professional farmers fleet.

Trator SOLIS 50
SOLIS 50 tractor



Trator SOLIS 90 CRDi
SOLIS 90 CRDi Tractor



Trator SOLIS 75 -
SOLIS 75 Tractor



Trator SOLIS 50 -
SOLIS 50 Tractor



Trator SOLIS 90 CRDi
SOLIS 90 CRDi Tractor

Rodas Altas e Estreitas

Útil para a acção da sementeira ou plantação permite andar sobre os camalhões sem danificar a planta. Oferece também maior sustentação ao tractor e permite trabalhar com medidas mais estreitas em atividades específicas. Outras opcionais: pneus convencionais ou radiais, travão hidráulico ou pneumático ao reboque, cabina com ar condicionado, sistema automático de elevação do hidráulico.

Tractor Solis 75

Faz parte de uma inovadora linha de tractores construída para garantir ao agricultor mais produtividade, eficiência e qualidade de vida. Um conceito pensado na base de um princípio tecnológico com inversor, de grande operacionalidade e inequívoca poupança de combustível. Conheça, experimente e surpreenda-se! Disponível tanto na versão cabinada como

de aro, é um extraordinário performer em todos os sentidos, proporcionando o máximo de confiança, a maior versatilidade e uma excelente manobrabilidade, em qualquer solo, em qualquer cultura especializada, com qualquer tipo de alfaia agrícola, conjuntos industriais ou equipamentos de carga e transporte. O Solis 75 é uma solução de confiança na classe de capacidade média.

High and Narrow Wheels

Useful for the action of sowing or planting allows walking on the ridges without damaging the plant. It also gives the tractor greater support and allows you to work with narrower measurements on specific activities. Other options: conventional or radial tires, hydraulic or pneumatic towing brakes, air-conditioned cab, automatic hydraulic lift system.

Solis 75 tractor

It is part of an innovative range of tractors designed to guarantee the farmer more productivity, efficiency and quality of life. A concept conceived on the basis of an inverter technology principle, of great operation and clear fuel saving. Meet, try and surprise yourself! Available in both cabin and rim versions,

it is an outstanding performer in every way, providing maximum reliability, versatility and excellent maneuverability, on any soil, in any specialized crop, with any type of agricultural implement, industrial assemblies or loading and transportation equipment. Solis 75 is a reliable solution in the medium capacity class.



Trator SOLIS 90 CRDi
SOLIS 90 CRDi Tractor



Trator SOLIS 75
SOLIS 75 Tractor

Rodas Altas e Estreitas

Útil para a acção da sementeira ou plantação permite andar sobre os camalhões sem danificar a planta. Oferece também maior sustentação ao tractor e permite trabalhar com medidas mais estreitas em atividades específicas. Outras opcionais: pneus convencionais ou radiais, travão hidráulico ou pneumático ao reboque, cabina com ar condicionado, sistema automático de elevação do hidráulico.

Tractor Solis 75

Faz parte de uma inovadora linha de tractores construída para garantir ao agricultor mais produtividade, eficiência e qualidade de vida. Um conceito pensado na base de um princípio tecnológico com inversor, de grande operacionalidade e inequívoca poupança de combustível. Conheça, experimente e surpreenda-se! Disponível tanto na versão cabinada como de aro, é um extraordinário performer em todos os sentidos, proporcionando o máximo de confiança, a maior versatilidade e uma excelente manobrabilidade, em qualquer solo, em qualquer cultura especializada, com qualquer tipo de alfaia agrícola, conjuntos industriais ou

equipamentos de carga e transporte. O Solis 75 é uma solução de confiança na classe de capacidade média.

Sector Ambiental

O tractor Solis 75 é uma máquina versátil que graças à construção equilibrada, chassis robusto e grande capacidade hidráulica, permite montar limpa bermas e taludes de gama profissional como também montar um carregador frontal de multisserviços para o serviço das autarquias e dos prestadores de serviços. O tractor de 4 cilindros vem equipado com transmissões sincronizadas 12x12, o que lhe permite fazer trabalhos diversos, para além de ser um especialista nas aplicações de carregador frontal. A caixa de velocidades sincronizada, com alavancas das mudanças posicionadas lateralmente, proporciona uma mudança de velocidades sem esforço e mais espaço para as pernas.

Trator Solis 75 (CRDi)

A nova geração do Solis 75 (CRDi) está equipada com um potente motor a diesel com injeção common rail (CRDi) - sistema de injeção de combustível direta e sistema de tratamento dos



Trator SOLIS 75
SOLIS 75 Tractor

gases de escape com catalisador - que permite uma combustão limpa e redução dos impactos ambientais como emissões, ruído e vibração, de forma a cumprir com a rigorosa legislação ambiental. Além disso permite maior economia de combustível, aumento de potência, baixo ruído e vibração, e simultaneamente um motor mais eficiente. A sua redução de impactos ambientais acompanha a mais recente tecnologia da Solis no fabrico dos seus próprios motores.

Environmental Sector

The Solis 75 tractor is a versatile machine that, thanks to its balanced construction, robust chassis and large hydraulic capacity, allows it to mount professional grade sideways and slopes as well as a multiservice front loader for the service of local authorities and service providers. The 4-cylinder tractor comes with 12x12 synchronized transmissions, allowing you to do a variety of jobs,



Trator SOLIS 75
SOLIS 75 Tractor

as well as being an expert in front loader applications. The synchronized gearbox with side-shift shifters provides effortless gear shifting and more legroom.

Solis 75 Tractor (CRDi)

The new generation Solis 75 (CRDi) is equipped with a powerful common rail injection (CRDi) diesel engine - direct fuel injection system and catalytic exhaust treatment system - which allows

clean combustion and reduced fuel environmental impacts such as emissions, noise and vibration in order to comply with strict environmental legislation. It also allows for better fuel economy, increased power, low noise and vibration, and at the same time a more efficient engine. Its reduction of environmental impacts accompanies Solis latest technology in the manufacture of its own engines.

Evolução Tecnológica

O Solis 75 (CRDi) representa mais um avanço tecnológico do fabricante de motores ITL, o mesmo fabricante dos tratores Solis. Atualmente a ITL é a maior fábrica mundial em um único local, com capacidade de produção 1.200 motores por dia. Este trator é a evolução do 75 convencional, com uma história de sucesso e bem conhecido pelos agricultores, pelo seu máximo potencial em grandes quintas, com a velocidade certa para cada necessidade. Disponível em versão cabina com ar condicionado ou em versão aberta, podendo ser montado um tejadilho.

Trator Solis 90

É um aliado potente, robusto e económico que junta ao seu excelente desempenho a mais elevada tecnologia construtiva. Sinta a força e analise os seus ganhos em produtividade, pou-

pança de combustível e manutenção.

Trator Profissional

O trator Solis 90 é um trator robusto que opera nas condições mais exigentes, tanto no setor agrícola ou florestal, com grande capacidade de aderência, travões multidisco em banho de óleo, diferencial anterior autoblocante, motor de 4 cilindros turbo intercooler de 4087 cilindrada e de baixo consumo de combustível. Trator prático e de baixa manutenção. O ideal para o profissional.

Trator Solis 90 (CRDi)

A nova geração do Solis 90 está equipada com um potente motor a diesel com injeção common rail (CRDi) - sistema de injeção de combustível direta e sistema de tratamento dos gases de escape com catalisador - que permite uma combustão limpa e redução dos

impactos ambientais como emissões, ruído e vibração, de forma a cumprir com a rigorosa legislação ambiental. Além disso permite maior economia de combustível, aumento de potência, baixo ruído e vibração, e simultaneamente um motor mais eficiente. A sua redução de impactos ambientais acompanha a mais recente tecnologia da Solis no fabrico dos seus próprios motores.

Serviço Bem Feito

O Solis 90 CRDi é um utilitário de grande eficiência no motor, não fosse a Solis também um grande fabricante de motores. Este trator apresenta-se como a melhor solução para a agricultura e foi concebido para dar o máximo de potencial em grandes quintas, com a velocidade certa para cada necessidade. Disponível com engate automático e semiautomático ao reboque. Opcional de cabina com ar condicionado.



Trator SOLIS 60 CRDi
SOLIS 60 CRDi Tractor



Trator SOLIS 75 CRDi
SOLIS 75 CRDi Tractor

Technological evolution

The Solis 75 (CRDi) represents another technological breakthrough from engine manufacturer ITL, the same manufacturer as Solis tractors. Today ITL is the world's largest single-site plant with a production capacity of 1.200 engines per day. This tractor is the evolution of the conventional 75, with a success story and well known to farmers, for its maximum potential on large farms, with the right speed for every need. Available in air-conditioned cab version or open version, and a roof can be mounted.

Solis 90 Tractor

It is a powerful, robust and economical ally that combines with its excellent performance the highest construction technology. Feel the power and analyze

your productivity, fuel saving and maintenance gains.

Professional tractor

The Solis 90 tractor is a rugged tractor that operates under the most demanding conditions, whether in the agricultural or forestry sector, with high grip capacity, oil-bath multi-disc brakes, self-locking front differential, 4087-cylinder turbo intercooler 4-cylinder engine and Low fuel consumption. Practical and low maintenance tractor. Ideal for the professional.

Solis 90 Tractor (CRDi)

The new generation of the Solis 90 is equipped with a powerful common rail injection (CRDi) diesel engine - direct fuel injection system and catalytic exhaust treatment system - which allows clean combustion and

reduced environmental impacts such as emissions, noise and vibration to comply with stringent environmental legislation. It also allows for better fuel economy, increased power, low noise and vibration, and at the same time a more efficient engine. Its reduction of environmental impacts accompanies Solis latest technology in the manufacture of its own engines.

Service Well Done

The Solis 90 CRDi is a great engine efficiency utility, if not for Solis also a major engine manufacturer. This tractor is the best solution for agriculture and is designed to give maximum potential on large farms, with the right speed for every need. Available with automatic and semi-automatic tow hitch. Optional air-conditioned cab.



PROJECTOS: Paisagismo; Agrícola e Agropecuário
ORNAMENTAIS: Flor; Relva; Palmeira e Árvore
FRUTEIRAS: Fruta Tropical e Temporada
PRODUÇÃO DE MUDAS: Citrino; Banana, Manga e Uva



Via Expressa - Kikuxi, Tel. 934 228 000, 944 459 111, 918 052 323, Email: clemes@afroplant.co.ao Luanda - Angola



AGÊNCIA DE INVESTIMENTO PRIVADO
E PROMOÇÃO DAS EXPORTAÇÕES

ANGOLA, O PAÍS COM
OPORTUNIDADES AGRÍCOLAS!

www.aipex.gov.ao



*Dra. Sandra Dias dos Santos:
Adm. da AIPEX - Dra. Sandra
Dias dos Santos: AIPEX Adm.*

Fórum empresarial de agronegócio e ecoturismo Angola - África do Sul

Empresas Angolanas mostraram potencialidades no fórum de agronegócios e ecoturismo, que aconteceu em Cape Town, África do Sul, nos dias 26 e 27 de Setembro do corrente ano. Teve como objectivos fortalecer os laços comerciais entre os dois países e edificar pontes de parcerias de negócios na SADC

POR: DOMINGOS CAHUNGUA

O Fórum de agronegócios e ecoturismo Angola-África do Sul, realizou-se no Centro de Convenções Internacional da Cidade do Cabo, África do Sul, nos dias 26 e 27 de Setembro. Os intervenientes apresentaram as potencialidades agrícolas dos dois países.

O evento foi co-organizado pela Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações de Angola (AIPEX) e a Câmara de Comércio e Indústria Angola-África do Sul (CACIAAS). Teve como finalidade promover e alavancar o comércio e investimento na região da África Austral.

O Fórum empresarial que se realizou em Cape Town International Convention Center, foi sem dúvidas a base perfeita para o lançamento de relações

económicas e sociais transfronteiriças nos sectores agrícola e do ecoturismo de ambos os países, uma vez que se destina atrair grandes protagonistas nestas áreas.

O certame apresentou-se como notável plataforma de interacção, porque o objectivo não foi só promover e facilit

tar o investimento privado estrangeiro para projectos agro-empresariais e de ecoturismo, mas também alavancar as futuras relações comerciais entre Angola e a África do Sul, e tornar-se a ponte de acesso a outros mercados da Comunidade de Desenvolvimento da África Austral (SADC).



*Momento do Fórum
Forum Moment*

Agribusiness & Ecotourism Business Forum Angola - South Africa

Angolan companies showed potential at the agri-business and ecotourism forum, which took place in Cape Town, South Africa, on September 26 and 27 this year. Its objectives were to strengthen trade ties between the two countries and build bridges of business partnerships in SADC.

By: DOMINGOS CAHUNGUA

The Angola-South Africa Agri-business and Ecotourism Forum was held at the Cape Town International Convention Center, South Africa, on 26-27 September. The speakers presented the agricultural potential of the two countries. The event was co-organized by Angola's Private Investment and Export Promotion Agency (AIPEX) and the Angola-South Africa

Chamber of Commerce and Industry (CACIAAS). Its purpose was to promote and leverage trade and investment in the southern African region. The Cape Town International Convention Center Business Forum was undoubtedly the perfect basis for launching cross-border economic and social relations in the agricultural and ecotourism sectors of both countries as it is intended to attract major players in these areas.

The event presented itself as a remarkable platform for interaction, because the aim was not only to promote and facilitate foreign private investment for agro-business and ecotourism projects, but also to leverage future trade relations between Angola and South Africa, and to make the access bridge to other markets of the Southern African Development Community (SADC).

Representante Sul-africano
South African Representative.



Representante Angolano
Angolan Representative



Auditório
Auditorium



Preletor
Prelector

No fórum abordaram temas como “O papel da Câmara do Comércio e Indústria Angola- África do Sul no desenvolvimento das relações económicas entre Angola e a África do Sul”, desdobrado em três painéis, nomeadamente “Produção Agrícola e Pecuária”, “Ecoturismo” e “Apoio Financeiro ao Sector Privado”. O encerramento do evento esteve a cargo da administradora da AIPEX, Dra. Sandra Dias dos Santos.



Preletor
Prelector

The forum addressed topics such as “The role of the Angola-South Africa Chamber of Commerce and Industry in the development of economic relations between Angola and South Africa”, divided into three panels, namely “Agricultural and Livestock Production”, “Ecotourism” and “Financial Support to the Private Sector”. The closing of the event was in charge of AIPEX administrator, Dr . Sandra Dias dos Santos.



Dra. Sandra
dos Santos



Preletor
Prelector



Preletor
Prelector



Preletor
Prelector



Mesa de Honra
Table

SIGA, a especialista na produção de saco da banana

Em entrevista, falamos com o Eng. José Paiva de Sousa, PCA da SIGA - Sociedade Industrial Grossarias de Angola. Dentre vários produtos de plásticos que a sua indústria produz, sublinhamos o saco de banana que protege o cacho contra maus climas, poeira, praga e dá qualidade ao fruto. Ao nosso ver abre uma grande porta de oportunidade para os produtores de banana.

POR: DOMINGOS CAHUNGUA

Em que ano a SIGA começou a operar em Angola? Estatutariamente foi criada em 1951 e começou a laborar em 1953

Tem quantos efetivos, incluindo o gênero? 121 trabalhadores dos quais 10 são mulheres.

Sabemos que estão inseridos no sector da indústria plástica, identifique por

nome os produtos que fabricam? Produzimos artigos em polietileno por extrusão e injeção. Por extrusão produzimos sacaria estandardizada desde meio quilo até 100 quilos, em baixa e em alta densidade, os conhecidos sacos de supermercado (tecnicamente chamados T-shirt bags) e ainda outros de diferentes tamanhos e do mesmo formato. Em baixa ou alta densidade produzimos sacos de lixo desde 20 a 100 quilos.

Igualmente produzimos sacos para viveiros em variadíssimas dimensões. Produzimos

tela até quatro metros de largura para diversos fins, tela retráctil para embalagens e bobines de várias espessuras, cores e dimensões. Sacos impressos para transporte de papel, moeda, lixo hospitalar diferenciado pela cor do saco, etc. Ainda neste capítulo produzimos sacaria com impressão personalizada em vários modelos, e cores, de acordo com a pretensão com cliente. Resumindo podemos fazer sacos de viveiro, lixo, bobines, tela retráctil, sacos comerciais do tamanho dimensão, cor, espessura e impressão que o cliente desejar.

Destacamos a introdução de um novo produto, o saco ou bobine para bananeiras com tratamento anti-UV e cor azul que permite um aumento substancial da produtividade, prevenção fitosanitária e de protecção, quer no transporte da banana ou do cacho.

A nível de injeção produzimos uma gama variada das denominadas bacias/banheiras assim como bancos, caixas de transporte de frutas, artigos de ménage caseiros.

Qual é a capacidade de produção diária?

A nossa capacidade instalada permite-nos produzir tranquilamente 10 toneladas diária.

Fala-nos também das suas marcas?

A nossa marca SIGA é conhecida em todo o País, no tocante às banheiras, como sinónimo de qualidade e durabilidade, sendo preferida por quem sabe o que quer, para utilização intensiva

Eng. José de Sousa
PCA da SIGA



SIGA, the banana bag expert

In an interview, we spoke with Eng. José Paiva de Sousa, PCA of SIGA - Grossarias Industrial Society of Angola. Among several plastic products that its industry produces, we emphasize the banana bag that protects the bunch against bad weather, dust, pests and gives quality to the fruit. In our view it opens a great door of opportunity for banana growers.



Saco da Banana em Rolo
Banana Roll Bag

BY: DOMINGOS CAHUNGUA.

What year did SIGA start operating in Angola?

It was statutorily established in 1951 and began work in 1953

How many staff are there, including gender?

121 workers, which 10 of them are women.

We know that they are in the plastic industry sector, identify by name the products they manufacture?

We produce polyethylene articles by extrusion and injection. By extrusion we produce standardized bags from half a kilo to 100 kilos, in low and high density, the well-known grocery bags (technically called T-shirt bags) and still others of different sizes and the same shape. In low or high density we produce garbage bags from 20

to 100 pounds.

We also produce nursery bags of varying sizes. We produce canvas up to four meters wide for various purposes, retractable canvas for packaging and reels of various thicknesses, colors and dimensions. Printed bags for transporting paper, currency, hospital waste differentiated by bag color, etc.

Also in this chapter we produce bag with custom printing in various models, and colors, according to the intention with customer. In short we can make nursery bags, trash, reels, retractable canvas, commercial bags of the size, color, thickness and printing that the customer wants.

We highlight the introduction of a new product, the blue color UV-treated banana bag or spool that allows for a substantial increase in productivity, phytosanitary prevention and protection, whether transporting the banana or bunch.

At the injection level we produce a wide

range of so-called basins / tubs as well as benches, fruit carrying boxes, homemade threesomes.

What is the daily production capacity?

Our installed capacity allows us to quietly produce 10 tons daily.

Tell us about your brands too?

Our brand SIGA is known throughout the country, in terms of bathtubs, as a synonym of quality and durability, being preferred by those who know what they want for intensive use.

Who are the customers?

For business reasons we cannot name our customers from banks, airlines, catering, food factories, farmers, public agricultural institutes, water and soft drink factories, supermarkets and general commerce, etc and etc.

Quem são os clientes?

Por motivos comerciais não podemos mencionar nominalmente os nossos clientes que vão desde bancos, companhias aéreas, catering, fábricas de produtos alimentares, fazendeiros, institutos públicos ligados à agricultura, fábricas de água e ou refrigerantes, supermercados e comércio em geral, etc etc e etc.

Quais são os mercados?

Os nossos mercados são aqueles referidos pela gama dos nossos clientes e a nível dos injectados temos uma profunda implantação nos mercados de venda tradicionais

Para além da sede Luanda, tem filiais em alguma Província?

Presentemente não. Tivemos até aos anos 80. Estamos a equacionar essa vertente tão logo a situação o permita.

Acredita que o setor agroindustrial de Angola, é o pilar que vai contribuir no desenvolvimento acelerado socioeco-

nómico?

Indubitavelmente. É a raiz de tudo. O resto que virá por arrasto.

Fala-nos de forma detalhada sobre o saco de banana?

O nosso saco é azul- translúcido (leitoso dado o nível de insolação no nosso país) perfurado para permitir a ventilação e com tratamento anti-UV que protege a banana e a longevidade do próprio saco, permitindo a sua reutilização

Retirado de um artigo brasileiro da especialidade. “O ensacamento da bananeira é uma prática realizada quando o objectivo da produção é a obtenção de bananas com alto padrão de qualidade, procuradas principalmente pelo mercado internacional e pelos grandes centros consumidores do País, onde as exigências por frutos de qualidade superior são cada vez maiores.

Quando realizada correctamente, reduz os danos nos frutos provocados pelo atrito das folhas nos cachos pela acção dos ventos, diminui a incidência da doença conhecida como ponta-do-char-

uto, reduz também a ocorrência de pragas como a traça-da-bananeira, o tripses, a abelha arapuá e as lagartas.

O ensacamento protege os frutos da aplicação de produtos químicos e da poeira, dos ventos frios e das geadas e aumenta a velocidade de crescimento dos frutos ao manter mais alta e constante a temperatura no interior do saco. Proporciona aos frutos uma coloração amarelo-claro mais uniforme, aumenta a elasticidade e a espessura da casca, além de servir como protecção na colheita e durante o transporte do cacho até a casa de embalagem.

Ao ensacamento também podem ser atribuídos aumentos de até 25% no rendimento do cacho, tamanho e diâmetro dos frutos, assim como a antecipação da colheita, uma vez que esta prática reduz o intervalo que vai do florescimento à colheita. As vantagens apresentadas pelo ensacamento consolidaram a sua utilização como prática universal no cultivo da bananeira.

What are the markets?

Our markets are those mentioned by the range of our customers and in the injection market we have a deep implantation in the traditional sales markets.

Besides Luanda headquarters, do you have branches in any province?

Not at present. We had until the 1980s. We are considering this as soon as the situation permits.

Do you believe that Angola's agro-industrial sector is the pillar that will contribute to accelerated socio-economic development?

Undoubtedly. It is the root of everything. The rest that will come by drag.

Tell us in detail about the banana bag?

Our bag is translucent blue (milky given the level of sunshine in our country) perforated for ventilation and with anti-UV treatment that protects the banana and the longevity of the bag itself, allowing its reuse.

Taken from a Brazilian specialty article. “Banana bagging is a practice carried out when the objective of production is to obtain high quality bananas, sought mainly by the international market and the major consuming centers of the country, where the demands for higher quality fruits are increasing.

When done correctly, it reduces fruit damage caused by friction of leaves in the bunches by wind action, decreases the incidence of the disease known as cigar-tip, also reduces the occurrence of pests such as banana moth, thrips, the arapuá bee and the caterpillars.

Bagging protects the fruits from chemical application and dust, cold winds and frosts and increases the speed of fruit growth by keeping the temperature inside the bag higher and more constant. It gives the fruits a more uniform light yellow color, increases the elasticity and thickness of the peel, and serves as protection at harvest and during transport of the bunch to the packing house.

Bagging can also be attributed up to 25% increases in bunch yield, fruit size and diameter, as well as early harvest, as this reduces the range from flowering to harvest. The advantages presented by bagging consolidated its use as a universal practice in banana cultivation.

The protection of the bunch is made with polyethylene bags, with lateral perforations ranging from 0,5 to 1,0 cm, allowing the gas exchange between the fruits and the outer environment. Its thickness ranges from 0,05 to 0,06 mm and its dimension is 80 x 160 cm, being opened above and below, similar to a hollow cylinder, and can be found in different types and colors, depending on the conditions in which are used:

- (a) transparent, common and ice colored for regions with low pest incidence;
- (b) transparent, sky-blue in color and impregnated or not with insecticides, for use in regions with high pest incidence;
- (c) milky, which give greater protection against dust, used in regions where the insolation is intense.





Bananal com Saco da Banana
Banana With Banana

A proteção do cacho é feita com sacos de polietileno, com perfurações laterais que variam de 0,5 a 1,0 cm, permitindo as trocas gasosas entre os frutos e o meio exterior. Sua espessura varia de 0,05 a 0,06 mm e sua dimensão é de 80 x 160 cm, sendo abertos em cima e em baixo, à semelhança de um cilindro oco, podendo ser encontrados em diferentes tipos e cores, dependendo das condições em que são usados:

- a) transparentes, comuns e de coloração gelo, para regiões de baixa incidência de pragas;
- b) transparentes, de coloração azul-celeste e impregnados ou não com inseticidas, para utilização em regiões com alta incidência de pragas;
- c) leitosos, que conferem maior proteção contra poeira, usados em regiões onde a insolação é intensa.”

Angola produz muita banana, o fabrico dos sacos já encontrou mercado?

Infelizmente ainda não sentimos a procura. Mas estamos esperançados.

Para poder manter o negócio tem recebido

do apoio do Estado?

Absolutamente nenhum

No que toca a banca comercial?

Num passado longínquo pudemos fazer investimento em equipamentos socorrendo-nos do crédito bancário. Actualmente é um facto conhecido que se trata de uma teoria (créditos à indústria com juros adequados) sem qualquer respaldo prático.

A SIGA tem projectos para o futuro?

Necessita investir em novos equipamentos com tecnologia mais moderna e produtiva além de explorar novos produtos com novos equipamentos que a agro-indústria vai exigir.

Estamos a terminar a nossa entrevista. Obrigado pela atenção dispensada e desejamos progresso e desenvolvimento na indústria plástica de Angola. Visto que é um dos setores que casa bem com o agronegócio.

Eu é que agradeço a vossa oportunidade de nos apresentarmos ao vosso público leitor e dar a conhecer as nossas potencialidades.

Bem hajam.

Angola produces a lot of bananas, has the manufacture of bags already found a market?

Unfortunately we still don't feel the demand. But we are hopeful.

To be able to maintain the business has received support from the state?

Absolutely none.

When it comes to commercial banking?

In the distant past we have been able to invest in equipment by using bank credit. It is now a known fact that this is a theory (industry interest at appropriate interest rates) without any practical backing.

Does SIGA have projects for the future?

You need to invest in new equipment with more modern and productive technology and explore new products with new equipment that the agro-industry will require.

We are finishing our interview. Thank you for your attention and we wish progress and development in the Angolan plastic industry. Since it is one of the sectors that marries well with agri-business.

I am grateful for your opportunity to introduce ourselves to your readership and make known our potential. Well done.



Bananal com Saco da Banana
Banana With Banana



SIGA



**INDÚSTRIA DE PLÁSTICOS SACOS DA BANANA
SACOS DE MUDAS SACOS DE COMPRA
SACOS DE LIXO E MUITO MAIS!**



Estrada Direita da Nocal, Bairro Hoje Ya Henda, Cazenga,
Tel. +244 923 283 786 +244 912 641 939, Email: sigasacos@gmail.com
Luanda - Angola

Desenvolvimento de processo melhorado de sumo de Pitaya

O processamento de sumo de pitaya regista melhorias actualmente. É uma das frutas tropicais que atraiu a atenção dos consumidores, fruticultores e também empresários da indústria de processamento de alimentos. A fruta é muito conhecida pelos benefícios na saúde

FONTE: UPM

Para aumentar a qualidade da produção de produtos de pitaya, como sumo de frutas, na pesquisa atual, as operações de produção foram estudadas a partir de processo para a produção de sumo de pitaya, usando enzima. Foi inventado um ralador de frutas e descascador para facilitar o processo de descasque antes que a fruta seja processada. Foram realizados estudos para obter o melhor processamento e ficou comprovada a capacidade da máquina de facilitar e acelerar o método de remoção da casca. A máquina foi capaz de reduzir o tempo de descasque em 94% quando comparado com o processo manual.

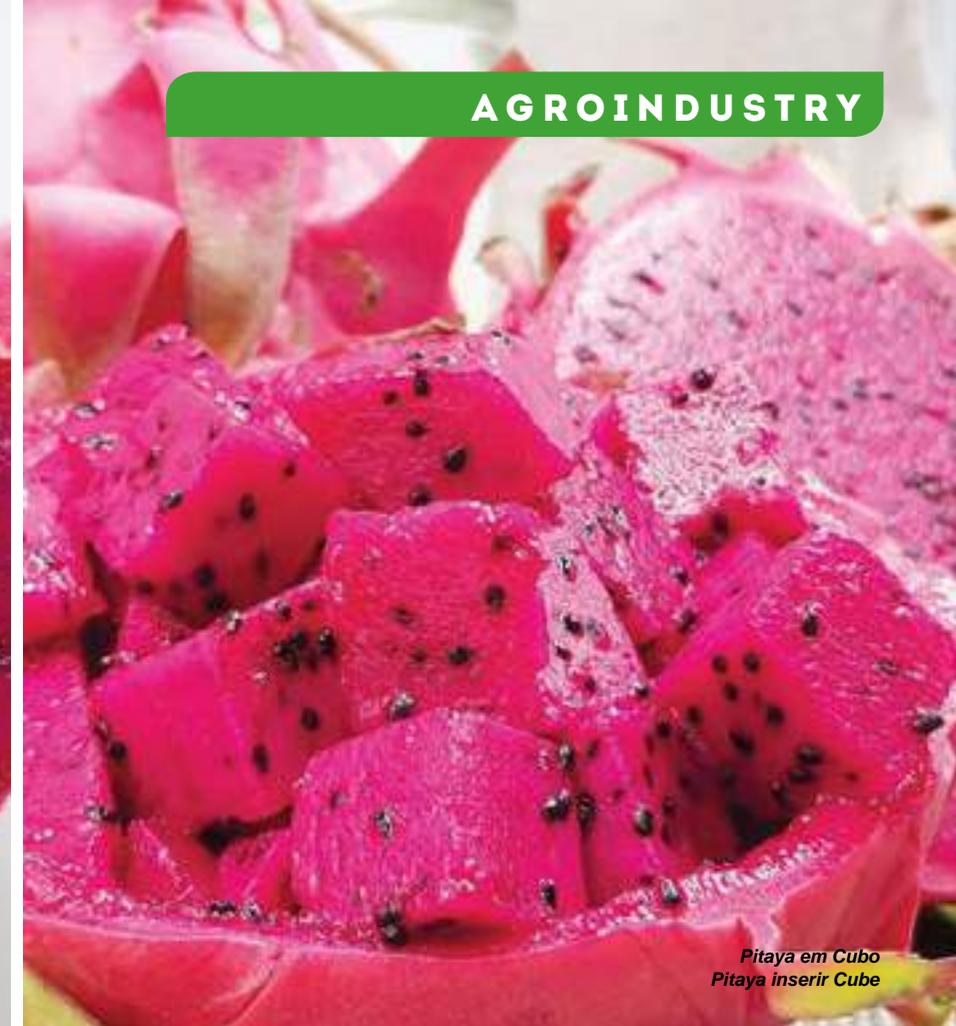
Condição para clarificação enzimática de sumos de pitaya vermelho e branco. Foram utilizadas dois tipos de enzimas comerciais da pectinase, Pectinex Ultra SP-L e Pectinex CLEAR. A Metodologia de Superfície de Resposta (RSM) foi usada para obter a ótima condição de processamento em termos de concentração enzimática, temperatura e período de incubação. A condição ideal de processamento para o tratamento enzimático do vermelho.

O sumo de pitaya tratado com Pectinex Ultra SP-L foi encontrado na enzima 0,10% concentração a 400 C por 45 min. A condição ideal de processamento de pitaya vermelha sumo tratado com Pectinex CLEAR foi relatado em outro estudo. Para pitaya branca, a condição ideal de processamento para tratamento enzimático usando Pectinex Ultra SP-L estava na concentração enzimática de 0,06% a 490 C por 40 min. Já para pitaya branca usando o Pectinex CLEAR, a condição ideal de processamento foi de 0,10%, concentração enzimática a 400 C por 82 min. O uso dessa enzima foi comprovado em aumentar a recuperação do sumo de pitaya após o processo de filtração.

Composição após o processamento também foi obtida. Observou-se que vários componentes tais como conteúdo proteico e fenólico (componente antioxidante) aumentou após o tratamento enzimático. A pesquisa foi realizada ainda mais por desenvolvimento de um fluxograma de processo para a produção de sumo de pitaya em escala laboratorial (lote em processamento). O processamento em escala laboratorial foi realizado para se assemelhar a processamento



Pitaya Fruta
Pitaya Fruit



Pitaya em Cubo
Pitaya Inserir Cube

continuo na indústria. Também foi feito o cálculo do balanço de materiais com base no fluxograma do processo desenvolvido.

A pesquisa pode ser usada como base para o desenvolvimento em larga escala da produção de sumo de pitaya em processo a nível industrial.



Sumo de Pitaya
Pitaya Juice

Pitaya Juice Improved Process Development

Pitaya juice processing is currently improving. It is one of the tropical fruits that has attracted the attention of consumers, fruit growers and also entrepreneurs of the food processing industry. Fruit is well known for its health benefits.

SOURCE: UPM

To increase the quality of pitaya juice production, such as fruit juice, in current research, production operations were studied from process to the production of pitaya juice using enzyme. A fruit grater and peeler has been invented to facilitate the peeling process before the fruit is processed. Studies have been performed to obtain the best processing and the machine's

ability to facilitate and accelerate the peel removal method has been proven. The machine was able to reduce peeling time by 94% compared to the manual process.

Condition for enzymatic clarification of red and white pitaya juices. Two types of commercial pectinase enzymes were used, Pectinex Ultra SP-L and Pectinex CLEAR. Response Surface Methodology (RSM) was used

to obtain the optimal processing condition in terms of enzyme concentration, temperature and incubation period.

The ideal processing condition for the enzymatic treatment of red. Pectinex Ultra SP-L treated pitaya juice was found in the enzyme 0.10% concentration at 400 C for 45 min. The optimal processing condition of red pitaya juice treated with Pectinex CLEAR was reported in another study.



Pitaya em Cubo
Pitaya in Cube



Sumo de Pitaya
Pitaya Juice

For white pitaya, the optimal processing condition for enzyme treatment using Pectinex Ultra SP-L was at an enzyme concentration of 0.06% at 49o C for 40 min.

For white pitaya using Pectinex CLEAR, the ideal processing condition was 0.10%, enzymatic concentration at 40o C for 82 min.

The use of this enzyme has

been proven to increase pitaya juice recovery after the filtration process.

Composition after processing was also obtained. Several components such as protein and phenolic content (antoxide component) were observed to increase after enzymatic treatment.

The research was further accomplished by developing a process flowchart for laborato-

ry scale pitaya juice production (batch in process). Laboratory scale processing was performed to resemble continuous processing in the industry. The material balance calculation was also made based on the developed process flowchart.

The research can be used as a basis for the large-scale development of industrially processed pitaya juice production.



Sumo de Pitaya
Pitaya Juice





FRUTA LEGUMES E SUMOS NATURAIS



LUANDA: Avinida 21 de Janeiro - Morro Bento, Tel. 925 593 559, 946 848 566. Shopping Kibab - Palanca, Tel. 921 242 424. Rua Direita do Camama, Tel. 924 989 891.

BENGUELA: Rua do Benfica, Tel. 923 833 001.

LUBANGO: Bairro do Tchioco, Tel. 935 191 701
Email: brennname@hotmail.com





Passo a passo: Como plantar pitaya

A pitaia, também conhecida como pitaya (fruto de escamas), é uma fruta de cacto natural de climas tropicais e subtropicais. É típica da região do México e muito consumida pelos asiáticos.

FONTE: HORTA MANIA

A pitaya também ganhou o gosto em África e faz sucesso em todo o mundo. Pode ser consumida in natura ou como creme congelado. A sua polpa varia de cores: rosada, branca e amarela. Ela é resistente sendo uma ótima opção para quem está a começar a praticar a agricultura orgânica. É muito versátil e pode ser plantada em qualquer lugar, seja em grandes canteiros, espaços abertos e em vasos domésticos. Além disso, ela é uma fruta exótica, que possui diversos benefícios para a saúde por ser rica em gorduras e proteínas, sendo indicada para quem tem problema de digestão. Sem contar, que é ótima para o sistema imunológico, para quem tem diabetes e para quem deseja emagrecer.

Como plantar a pitaya?

Em primeiro lugar, escolha um recipiente adequado para colocar as sementes. O vaso deve medir ao menos 40 cm de pro-

fundidade e possuir um diâmetro de uma palma e meio (no mínimo). Cacos de telha ou cascalhos cobertos com uma fina camada de área no fundo do vaso ajuda a dar maior profundidade a água. Com o recipiente pronto, encha de terra e coloque algumas sementes no vaso com espaço de 2,5 cm entre cada uma, cobrindo com 2 cm de terra, depois regue até deixar a terra húmida, (se desejar, coloque um plástico filme sobre o vaso para ajudar a manter a humidade, estimulando as sementes). Retire quando notar os primeiros brotos. Aliás, a germinação pode ocorrer num intervalo de oito a 14 dias.

Iluminação e cuidados

A pitaya deve ficar exposta ao sol de modo direto, mesmo que tenha sido plantada em casa, deixando-a na janela para que receba no mínimo 8 horas de sol ao dia. Regue a planta duas vezes por semana, mantendo sempre o solo húmido (sem encharcar).

Lembrando, que é aconselhável deixar apenas duas mudas por vaso, e ao alcançar oito centímetros, se deve manter a que melhor se desenvolveu, arrancando a outra.

Fertilização

Use adubo orgânico, com cascas de ovo moído em volta do broto principal e adubos ricos em magnésio. Essa planta produz flores durante a noite e é através delas que surgirão os frutos. Além disso, ela pode levar de três a cinco anos para gerar frutos, de modo que vale a pena manter mais de uma planta em casa para maior produção.

Colheita

À colher a fruta, tenha em mente que após colhida ela não continua no processo de amadurecimento, sendo necessário muita atenção na hora de colher. Uma dica, se a fruta estiver vermelha ou rosa em tonalidades vibrantes, provavelmente estará pronta para a colheita.

Walkthrough: How to Plant Pitaya

The pitaya, also known as pitaia, is a natural cactus fruit from tropical and subtropical climates. It is typical of the region of Mexico and very consumed by Asians.

SOURCE: HORTA MANIA

Pitaya has also gained a taste in Africa and is successful worldwide. It can be consumed fresh or as frozen cream. Its pulp varies in color: pink, white and yellow.

It is sturdy and is a great choice for those just starting out in organic farming. It is very versatile and can be planted anywhere, whether in large flower beds, open spaces and in domestic pots.

In addition, it is an exotic fruit, which has several health benefits because it is rich in fats and proteins, and is suitable for those with digestion problems. Not to mention, which is great for the immune system, for those with diabetes and for those who want to lose weight.

How to plant pitaya?

First, choose a suitable container for placing the seeds. The vessel

must be at least 40 cm deep and have a diameter of one and a half palm (minimum). Tile shards or gravel covered with a thin layer at the bottom of the vase helps to give the water more depth.

With the container ready, fill with soil and place a few seeds in the pot with a space of 2.5 cm between each, covering with 2 cm of soil, then water until the soil damp, (if desired, place a plastic film over the pot to help maintain moisture by stimulating the seeds).

Remove when you notice the first shoots. Incidentally, germination can occur within eight to 14 days.

Lighting and care

The pitaya should be exposed to the sun directly, even if it was planted at home, leaving it in the window to receive at least 8 hours of sunshine a day. Water the plant twice a week, always keeping the soil moist (without soaking).

Remembering that it is advisable to leave only two seedlings per pot, and when reaching eight centimeters, should keep the one that best developed, pulling out the other.

Fertilization

Use organic fertilizer, with ground eggshells around the main sprout and magnesium-rich fertilizers. This plant produces flowers at night and it is through them that the fruits will emerge. In addition, it can take three to five years to bear fruit, so it is worth keeping more than one plant at home for higher yields.

Harvest

When picking the fruit, keep in mind that after picking it does not continue in the ripening process, so much attention is needed at harvest time. One tip, if the fruit is red or pink in vibrant hues, is probably ready for harvest.



Pitaya Fruta
Pitaya Fruit



Plantação de Pitaya
Pitaya Plantation

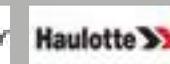
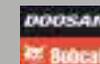


MÁQUINAS E EQUIPAMENTOS: AGRÍCOLAS, MINAS E CONSTRUÇÃO CIVIL E OBRAS PÚBLICAS



Partners

Estrada de Catete Km 40, Tel. 935 284 880, 922 236 050,
Email: ivo.araujo@centrocar.com
Luanda - Angola



MAVIRO, a plataforma de soluções da agroindústria

Esmeraldino Martins, responsável da MAVIRO, falou-nos que a sua empresa presta serviço, às fazendas cujos proprietários estão sem recursos para o seu arranque. Dão assistência técnica e material para o seu desenvolvimento. Acredita que o país pode atingir a autossuficiência alimentar caso venha existir uma cadeia do agro-negócios.

POR: DOMINGOS CAHUNGUA

Em que ano foi criada a MAVIRO?

A MAVIRO - Agroindústria, Comércio e Prestação de Serviços, Lda, foi criada em finais de 2018.

Tem quantos funcionários?

Temos neste momento 32 funcionários repartidos entre escritório e fazendas.

Qual é o forte da MAVIRO, no que toca a prestação de serviço no sector agroindustrial?

O real forte da MAVIRO é a capacidade de controlar toda a cadeia de abastecimento, ou seja, a montante e a jusante. Quer com isso dizer, que não controlamos apenas a gestão administrativa e operacional das fazendas, mas tratamos de fornecer os insumos e equipamentos, o transporte dos produtos para clientes direcionados, através das nossas forças de vendas, poupando dessa forma todo o esforço que os proprietários teriam de empreender caso fossem eles a tratar de todo o processo produtivo. E assim acabamos

por ter um produto a um custo competitivo para o mercado.

Diga-nos quantas fazendas tem sob a vossa gestão, os nomes e localização?

Atualmente, estamos a gerir duas fazendas, embora estando neste momento a negociar outras. Portanto, temos sob nossa Gestão a Fazenda Burgal, de 600ha, no Kuito-Bié, que se encontra em fase de produção com mais de 40ha numa primeira fase com milho e hortícola. Estamos a reestruturar uma fazenda na Quibala, Cuanza Sul de cinco mil hectares, cujos proprietários ainda não formalizaram o nome da mesma, estando numa fase de preparação da terra.

O que já se fez nessas fazendas em termos de investimento e desenvolvimento?

Com base na experiência dos nossos técnicos e o equipamento colocado nos terrenos, que permitem encontrar soluções de custo baixo para resolução dos problemas encontrados nas mesmas, já estamos perto dos

30 milhões Kz de investimentos com capitais próprios.

O milho é um dos cereais muito útil. Serve para alimento humano e animal, sabemos que o país está em déficit. A MAVIRO, tem alguma estratégia para a sua produção em grande escala, para o consumo interno e depois exportar o excedente?

O foco da Maviro Lda, neste momento é o mercado interno no médio prazo, porque acreditamos no cumprimento de etapas, e não faz sentido exportar produtos que internamente ainda se regista uma forte demanda. Por outro lado, os nossos custos de produção ainda são muito altos e não permitem que os nossos produtos sejam tão competitivos no estrangeiro, pelo que acreditamos que no médio prazo os gráficos poderão revelar melhores indicadores para que possamos apostar mais vigorosamente no comércio internacional.



Esmeraldino Martins,
Representante da Maviro -
Maviro Representative

MAVIRO, the agri-business solutions platform

Esmeraldino Martins, head of MAVIRO, told us that his company provides services to farms whose owners are unable to start up. They provide technical and material assistance for their development. Believes that the country can achieve food self-sufficiency if there is an agri-business chain.

BY: DOMINGOS CAHUNGUA

What year was MAVIRO created?

The MAVIRO - Agro-industry, Commerce and Service Provision, Lda, was created in late 2018.

How many employees do you have?

We currently have 32 employees split between office and farm.

What is MAVIRO's strength when it comes to providing services in the agro-industrial sector?

MAVIRO's real strength is its ability to control the entire supply chain, as well as upstream and downstream. This means that we not only control the administrative and operational management of the farms, but we try to provide the inputs and equipment, the transportation of products to targeted customers, through our sales forces,

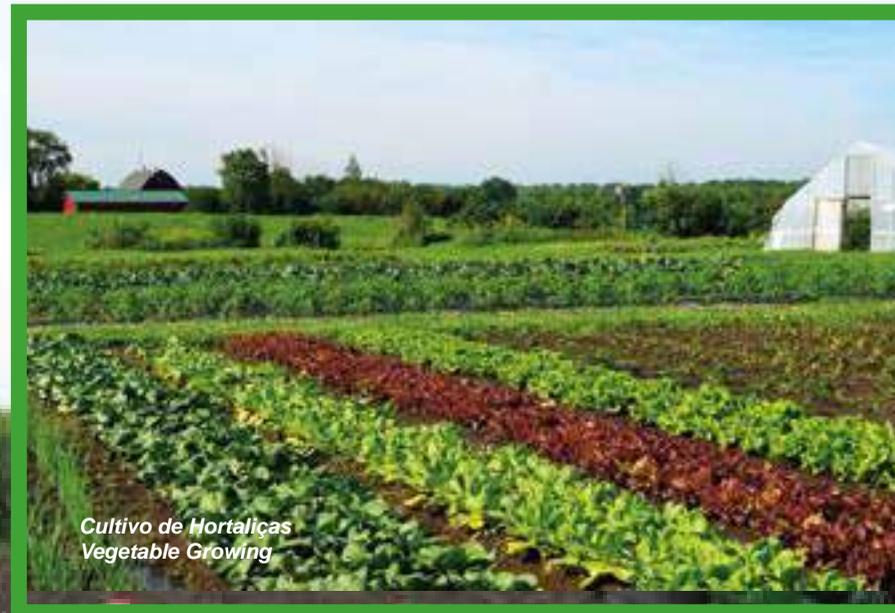
thus saving all the effort that the owners would make to undertake, if they were to handle the whole production process. And so we ended up having a product at a competitive cost to the market.

Tell us how many farms are under your management, their names and location?

We are currently managing two farms, although we are currently negotiating others.



Mecanização agrícola
Agricultural Mechanization



Cultivo de Hortaliças
Vegetable Growing



Qual é o conselho que dá aos proprietários de fazendas que estão adormecidas ao desenvolvimento?

Aos proprietários das fazendas, aconselhamos a aderirem ao projecto da Maviro Lda, a fim de encontrarem um parceiro que possa ajudá-los a fazer um Plano de Negócios, para serem apresentados aos nossos potenciais investidores e a banca que trabalham com a nossa empresa nestes projectos e com o objectivo de criar valor patrimonial acrescentado tanto para os Stakeholders dos projectos, como também para a estabilização económico social, que o país, e com maior realce o Executivo tanto precisa.

Do seu ponto de vista, para o projecto do Executivo angolano denominado PAC, ter pernas para andar, qual deve ser a vereda a seguir?

Do meu ponto de vista, para um projecto como este ter pernas para andar, o Governo para além de injectar fundos à banca, deverá contar também com empresas especializadas em projecção, implantação e gestão de agroindústrias, que deverão acompanhar em gesto de consultoria os agentes económicos que beneficiarem de tais empréstimos e/ou financiamento, supervisionar e contro-

lar o que cada entidade está a fazer com os montantes obtidos de formas a evitarem-se desvios dos objectivos preconizados. Portanto, se continuarmos a proceder conforme no passado, será apenas mais um projecto.

Angola é abençoada com terras aráveis, água em abundância e climas propícios para agricultura. Para o país alcançar a autossuficiência alimentar, o que é preciso fazer?

Para que o país alcance a autossuficiência alimentar, será necessário pensarmos numa produção em escala (visto que estamos a falar de um mercado com mais de 26 milhões de habitantes, números extremamente diferentes da era colonial em que imperava a produção familiar), consubstanciado a uma forte intervenção da banca interna direccionada para a agricultura com prazos de reembolsos e taxas flexíveis em relação às actuais.

Por outro lado, maior dinamismo por

parte do Estado na concessão de direitos de superfície, documento importantíssimo nas negociações para obtenção de créditos bancários, que poderia ser pagos plurianuais como forma de crédito do Estado para com os agentes económicos detentores de terras, ao invés da obrigação de pagamento imediato, o que emperra os processo na maioria parte das vezes. Com essas duas instituições devidamente coordenadas, adicionando uma terceira entidade supervisora, alcançaríamos certamente no curto/médio prazo a autossuficiência alimentar. Digo sempre que tudo é uma questão de procedimentos ou processos, o que nós pouco gostamos de falar e se falarmos não escrevemos.

Therefore, we have under our management the Bural Farm in Kuito-Bié with 600 hectares, which is in production phase with over 40 hectares in a first phase with corn and vegetables. We are restructuring a farm in Quibala, Cuanza Sul of 5,000 hectares, whose owners have not yet formalized the name of the farm, being in a phase of the preparation of land.

What has already been done on these farms in terms of investment and development?

Based on the experience of our technicians and the equipment placed on the ground, which allows us to find low cost solutions to solve the problems encountered there, we are already close to 30 million Kz of investments with equity.

Corn is one of the very useful cereals. It serves for human and animal food, we know that the country is in

deficit. Does MAVIRO have a strategy for its large-scale production, for domestic consumption and then exporting the surplus?

Maviro Lda's focus at the moment is the domestic market in the medium term, because we believe in the fulfillment of stages, and it makes no sense to export products that still have strong demand internally. On the other hand, our production costs are still very high and do not allow our products to be so competitive abroad, so we believe that in the medium term the charts may reveal better indicators so that we can bet more vigorously on international trade.

What advice do you give to farm owners who are asleep to development?

Farm owners are advised to join the Maviro Lda project in order to find a partner who can help them make a Business Plan, to be presented to our potential investors and the bank who work with us on these projects and with the aim of creating added asset value for project stakeholders as well as for social economic stabilization that the country needs, and most importantly the executive needs.

In your point of view, for the Angolan Executive project called "PAC", to have legs to walk, what should be the next path?

Well, in my point of view, for a project like this to have legs to walk,



Cultivo de Alface em Estufa
- Greenhouse Growing
Lettuce



Esmeraldino Martins,
Representante da Maviro
Maviro Representative



No seu ponto de vista é possível existir desenvolvimento agrícola sem uma cadeia do agronegócio? Argumente por favor.

É possível. Tudo depende daquilo que realmente pretendemos ser e começarmos com a especialização da nossa economia, tal como tem acontecido com os recursos minerais.

Por exemplo, nós podemos produzir fortemente e em grande escala produtos que servirão de intermédios para o sector industrial da Namíbia ou da África do Sul, nós precisamos de especializar a nossa economia regionalmente para provocarmos um boom económico de realce.

A MAVIRO tem algum projecto para o futuro?

Tal como já dissemos mais acima, a Maviro, Lda, já está a trabalhar num projecto que aproximará mais os detentores de terras ou indústrias com fraca capacidade de gestão ou alavancagem financeira com os seus potenciais investidores, uma vez que o país precisa deste instrumento para apoiar as intenções do executivo para retoma da economia.

Estamos a terminar a nossa entrevista, obrigado pelo tempo dispensado e que a MAVIRO continue a ser a âncora certa do bom porto de desenvolvimento da agroindústria angolana.

Muito obrigado e podem contar conosco.

the Government, besides injecting funds to the bank, should also count on companies specialized in projection, implementation and management of agro-industries, which should advise the agents economic benefits that benefit from such loans and / or financing, supervise and control what each entity is doing with the amounts obtained in such a way as to avoid deviations from the stated objectives. So if we continue to do as we have in the past, it will be just another project.

Angola is blessed with arable land, abundant water and favorable climates for agriculture. For the country to achieve food self-sufficiency, what needs to be done?

For the country to achieve food self-sufficiency, it will be necessary to think about a production in scale (since we are talking about a market with more than 26 million inhabitants, very different numbers from the colonial era in which family production prevailed), embodied in a strong intervention of domestic banking directed at agriculture with flexible repayment terms and rates compared to current ones.

On the other hand, greater dynamism on the part of the state in granting surface rights, a very important document in the negotiations for bank credits, which could be paid multiannually as a form of state credit to landowners, rather than immediate payment obligation, which stalls the process most of the time.

With these two institutions properly coordinated, adding a third supervi-

sory body, we would certainly achieve food self-sufficiency in the short / medium term. I always say that everything is a matter of procedures or processes, which we little like to talk about and if we speak we don't write.

In your view is it possible to have agricultural development without an agribusiness chain? Please argue.

It's possible. It all depends on what we really want to be and start with the specialization of our economy, as has been the case with mineral resources.

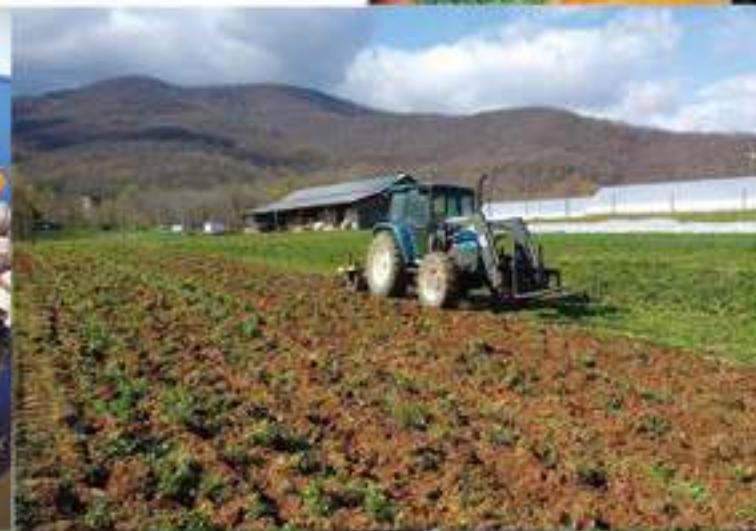
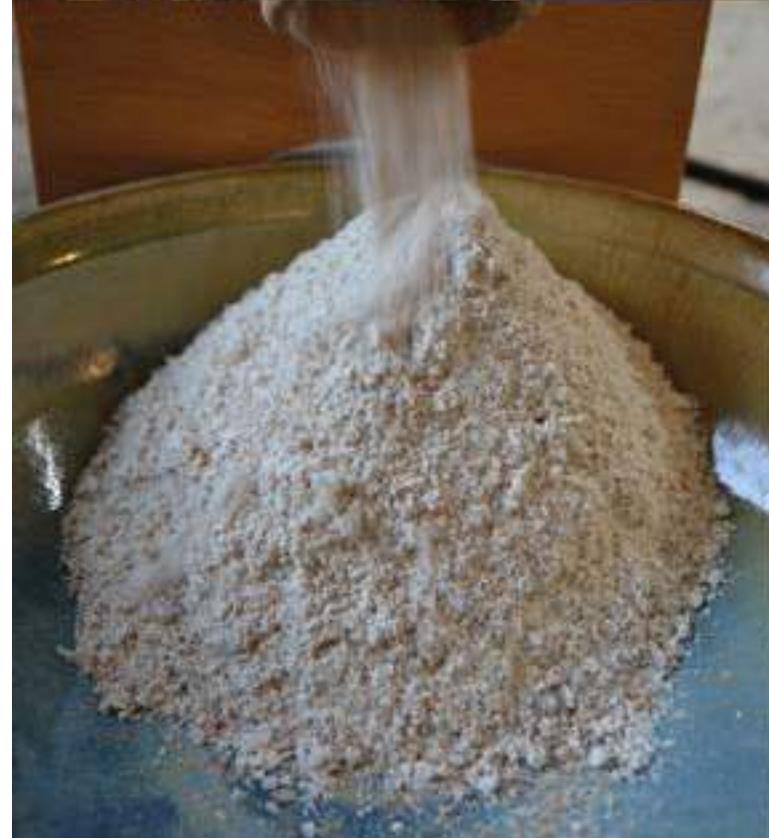
For example, we can produce large-scale and strong products that will serve as intermediaries for the industrial sector in Namibia or South Africa. We need to specialize our economy regionally to trigger a major economic boom.

Does MAVIRO have any projects for the future?

As we said above, Maviro, Lda, is already working on a project that will bring landowners or industries with poor management or financial leverage closer to their potential investors, as the country needs this instrument to support the executive's intentions to resume the economy.

We are finishing our interview, thank you for taking the time and MAVIRO may continue to be the right anchor of the good port of development of the Angolan agri-business.

Thank you very much and you can count on us.



Rua Trabalho e Luta, Cassenda, Distrito da Malanga,
Tel. +244 222 782 438 / +244 923 969 227, Email: maviro.geral@gmail.com
Luanda - Angola

SEMEANDO HOJE PARA COLHER AMANHÃ

Projectos
de irrigação por
Pivô Hidráulico "TL"

Desmatamento
de terrenos Agrícolas
com máquinas Serrat

Construção
de barragens
agrícolas

A TECNAGRI, S.A. Está a 11 anos em Angola, tem vindo a operar no mercado nacional, através dos programas de desenvolvimento do País, em projectos agrícolas, tais como: construção de barragem agrícola e picada de acesso. Tendo como principal foco: projecto de irrigação por pivô hidráulico, desmatamento florestal e agrícola.

O sistema de irrigação de propulsão hidrostática da TIL, são desenhados e fabricados por engenheiros por mais de 60 anos de experiência de irrigação. Os equipamentos especiais de irrigação que fabricamos, são fáceis de manejar, de alta eficácia e de larga duração. O funcionamento do sistema TIL com propulsão hidráulica, proporciona um movimento contínuo, aumentando assim uma distribuição mais homogênea de água. O movimento contínuo, elimina os sistemas tradicionais (eléctricos) de para-arranque, aumentando assim a vida útil do sistema de pivô hidráulico TIL.

Temos um sistema de desmatamento biológico, pois, evitamos qualquer tipo de queimada, trabalhamos apenas por métodos de trituração e destocamento, permitindo logo desde o início, uma boa camada de matéria orgânica no solo à cultivar.



TECNAGRI Importador oficial para Angola



Estrada nacional nº 230, Camundai
Ndalatando - Cuanza Norte

Geral - 945 945 268 | Administ - 947 472 512

Contribuinte Nº 550 10 160 10 geral@tecnagri.co.ao

O Portal
do Agronegócio
onde pode:

COMPRAR

VENDER

TROCAR

ALUGAR

Anuncie
GRÁTIS!

Faça parte do maior Portal Web dedicado exclusivamente ao Agronegócio em Angola.

Encontre mais de 20 categorias onde poderá comprar, vender, trocar e alugar produtos e serviços relacionados com o mundo do Agronegócio.

Tudo isso de forma rápida, fácil e **GRÁTIS!**

O Portal do Agronegócio Angolano!

www.wuiza.co.ao

I^o Fórum empresarial sobre agricultura do Moxico

O Fórum sobre Agricultura do Moxico, teve como objectivo, buscar sinergias para desenvolver o sector agro-pecuário da província. O evento realizou-se nos dias 12 e 13 de Setembro de 2019. Tiveram presentes mais de mil participantes.

1st Moxico Business Forum on Agriculture

The Forum on Agriculture of Moxico aimed to seek synergies to develop the provincial agricultural sector. The event took place on 12 and 13 September 2019. More than 1,000 participants attended.



André de Jesus Moda, Secretário de Estado para as Florestas - Secretary of State For Forests



Audatório
Auditorium

A Província do Moxico em parceria com a *Capital Negócios* realizou nos dias 12 e 13 de Setembro do corrente ano, o Fórum sobre Agricultura com a tónica na cultura do arroz. Contou, para isso, com a parceria do Ministério da Agricultura e Florestas, do Comércio e da Economia e Planeamento. O evento teve como tema "*Desenvolver a agricultura, criar emprego e combater a pobreza*", cujo objectivo principal

foi buscar sinergias para desenvolver o sector agro-pecuário da Província do Moxico. Participaram no certame, governantes, empresários nacionais e estrangeiros, especialistas e técnicos de reconhecida competência no sector agrícola. Um dos objectivos do fórum foi promover as potencialidades agrícolas do Moxico de modos a atrair novos mercados e investimento privado.

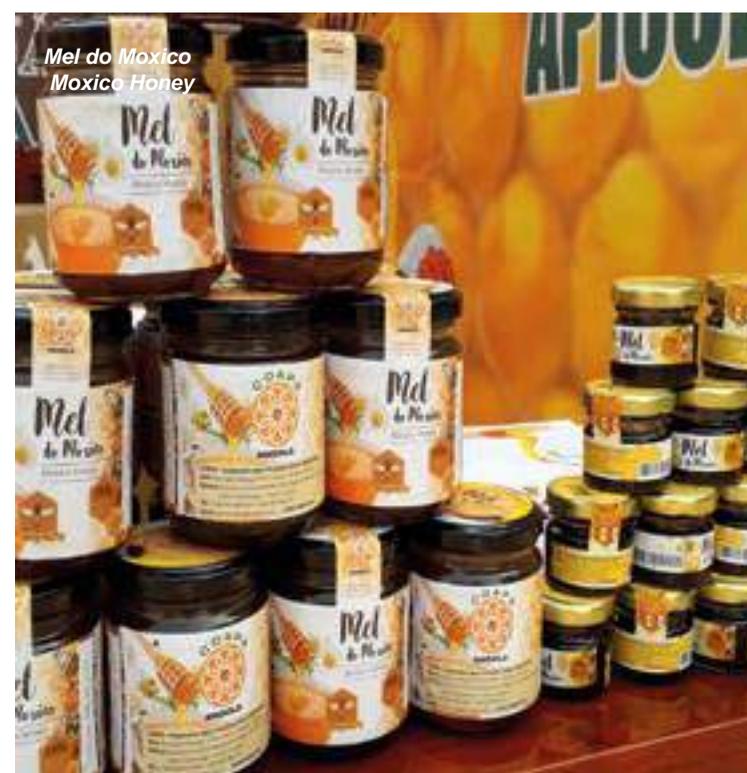


Adriano Campos, DG da *Capital Negócios - Business Capital*

Sérgio Santos, *Secretário de Estado da Economia - Secretary of State For Economy*



Expositor - Exhibitor



Mel do Moxico
Moxico Honey

The Province of Moxico in partnership with *Business Capital* held on 12 and 13 September this year, the Forum on Agriculture with the emphasis on rice culture. For this, it had the partnership of the Ministry of Agriculture and Forestry, Trade and Economy and Planning. The event had as its theme "*Developing agriculture, creating jobs and fighting poverty*", whose main objective was to seek synergies to develop the agricultural sector of the province of Moxico. The event was attended by officials, national and foreign entrepreneurs, experts and technicians recognized competence in the agricultural sector. One of the objectives of the forum was to promote Moxico's agricultural potential in ways that attract new markets and private investment.



Credeciamento
Accreditation

AIPEX implementa 48 projectos de investimento

Pelo menos 48 projectos de investimentos privados foram implementados, de Agosto de 2018 a Setembro de 2019, pela Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações (AIPEX), avaliadas em 1.754 milhões de dólares norte-americanos.



Auditório
Auditorium

FONTE: AIPEX

Os projectos, que possibilitaram a criação de 4.152 postos de trabalho efectivos, estão concentrados nos sectores da construção civil, educação, saúde, hotelaria e turismo, pescas, prestação de serviços, agricultura, comércio e indústria. São investimentos de 28 países, incluindo de Angola com 79 projectos, Portugal (19), China (16) e outros (23). A informação foi avançada no Lubango, pela administradora da AIPEX,

Sandra Dias dos Santos, afirmando que outras 135 propostas estão em implementação, três por implementar e cinco apontadas como alteradas. A responsável que apresentava o tema “Novo ambiente de negócios e oportunidades de investimento em Angola”, no II Fórum de Negócios e Oportunidades de Investimentos “Investe- Huíla”, afirmou na íntegra ter em cinco propostas que estão em avaliação e uma está em revisão. A AIPEX tem como objectivo promover as exportações, captação de inves-

timento privado, registo de propostas de investimento, apoio institucional e acompanhamento da execução dos projectos de investimento e internacionalização das empresas angolanas. O fórum, com a duração de dois dias, juntou governadores provinciais, empresários, embaixadores, representantes das diversas instituições financeiras e actores. Teve como objectivo a divulgação do potencial económico e social da província da Huíla, atracção e mobilização do investimento privado.

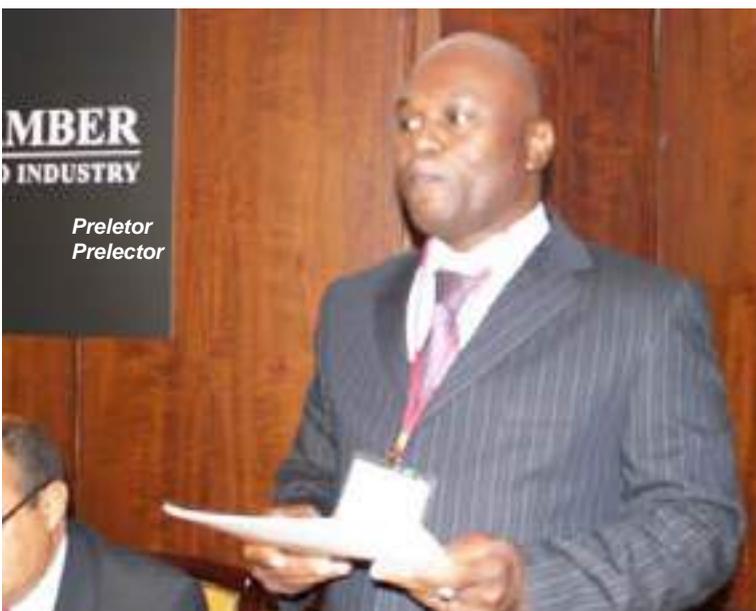
AIPEX implements 48 investment projects

At least 48 private investment projects were implemented from August 2018 to September 2019 by the Private Investment and Export Promotion Agency (AIPEX), valued at USA 1.754 million.

SOURCE: AIPEX



Dra. Sandra Dias dos Santos:
Adm. da AIPEX - Dra. Sandra
Dias dos Santos: AIPEX Adm.



Preletor
Prefector



Dra. Sandra Dias dos Santos
Dra. Sandra Dias dos Santos:



Pesca
Fishing



Agricultura
Agriculture

The projects, which enabled the creation of 4.152 effective jobs, are concentrated in the sectors of construction, education, health, hospitality and tourism, fisheries, service delivery, agriculture, trade and industry. Those are investments from 28 countries, including Angola with 79 projects, Portugal (19), China (16) and others (23). The information was advanced in Lubango, by AIPEX administrator Dr. Sandra

Dias dos Santos, stating that another 135 proposals are being implemented, three to be implemented and five identified as amended. The official presenting the theme “New Business Environment and Investment Opportunities in Angola”, at the II Investe-Huíla Business and Investment Opportunities Forum, said in full that they had five proposals that are under evaluation and one is under review. AIPEX aims to promote exports, attract

private investment, register investment proposals, institutional support and monitor the execution of investment projects and internationalization of Angolan companies. The two-day forum brought together provincial governors, businessmen, ambassadors, representatives of various financial institutions and actors. Its objective was to disseminate the economic and social potential of Huíla province, attract and mobilize private investment.



Agricultura
Agriculture



Turismo
Tourism



Agro-pecuária; Suinocultura;
Produção de Soja, Feijão,
Milho, Batata Rena, Fuba
de Milho, Café e Sementes
Híbrido de Milho.

Agro-pecuária kambondo S.A. Quibala,
Kwanza - Sul. Rua Pedro de Castro Vandunem Loy, Mundo-Verde, Urbanização Talatona, comercial@kambondo.com, Tel: +244 933471179, +244 923404120. Luanda -Angola

General Faceira. Um exemplo a seguir - General Faceira. An example to follow



Pitaya's 17th Health Benefits

Pitaya is a slightly acidic and very sweet fruit. If we want to have good health we must vary our diet, and for this we must know all the benefits of pitaya and its properties.

SOURCE: LAB HEALTH TEAM

Pitaya's 17th Health Benefits
17th reasons to love pitaya
and consume it in many
ways!

1. Immune Boost

It is rich in vitamin C, more than other citrus fruits, such as orange and lemon. Therefore, it strengthens the body's natural defenses. In just 100 grams of fruit you can get almost 35% of your daily vitamin C requirement.

It also helps stimulate the activity of other antioxidants by helping to eliminate free radicals. This makes the immune system work harder and better, preventing you from getting sick.

2. Constipation

It is an excellent natural medicine for the stuck gut. Composed of fiber, the fruit helps to induce peristaltic bowel

movements.

It also speeds up the digestion of things that may be harmful. And it's great for those with diarrhea as it stimulates fecal cake production, causing symptoms to subside quickly.

3. Lose Weight

It is one of the fruits linked to low carb diets because it does not have many carbohydrates. In addition, its pulp has tyramine, a substance that helps to decrease appetite and increase the feeling of satiety. The fruit is also known for its power to decrease the desire for sweets.

4. Healthy Heart

Pitaya, coupled with a healthy diet, helps lower hypertension and inhibit cardiovascular disease.

5. Diabetes

Because it is high in fiber, it helps diabetics stabilize their blood sugar levels. This decreases the exaggerated spikes in the glycemic index, which makes diabetics have a life closer to normal.

6. Good Digestion

The fruit promotes good digestion, helping the digestive system and produces healthy bowel movements. People who consume pitaya have fewer problems such as gastritis, ulcers, indigestion and intestinal infections.

7. Less Cholesterol

The pitaya is full of edible black seeds. They are great for health because they have linoleic acid, a kind of natural laxative that lowers total cholesterol levels in humans. It also helps to lower the body's triglyceride levels thanks to the presence of fatty acids.

OS 17 benefícios da Pitaya para a saúde

A pitaya é uma fruta com sabor levemente ácido e bastante doce. Se pretendemos ter boa saúde devemos variar a nossa alimentação, e para tal, temos de conhecer todos os benefícios da pitaya e suas propriedades

FONTE: EQUIPA SAÚDE LAB

Os 17 benefícios da pitaya para a saúde
17 motivos para amar pitaya e consumi-la de diversas formas!

1. Impulso Imunológico

É rica em vitamina C, mais que outros citrinos, como a laranja e o limão. Por isso, fortalece as defesas naturais do organismo. Em apenas 100 gramas da fruta você pode adquirir quase 35% da necessidade diária de vitamina C.

Ela também ajuda a estimular a atividade de outros antioxidantes, colaborando com a eliminação de radicais livres. Isso faz com que o sistema imunológico tra-

balhe mais e melhor, evitando que você fique doente.

2. Prisão de Ventre

Ela é um excelente medicamento natural para o intestino preso. Composta por fibras, a fruta ajuda a induzir os movimentos intestinais peristálticos.

Ela também acelera a digestão de coisas que possam fazer mal. É ótima para quem está com diarreia, pois estimula a produção do bolo fecal, fazendo com que os sintomas abrandem rapidamente.

3. Emagrece

É uma das frutas ligadas às dietas low carb, porque não possui muitos carboidratos.

Além disso, sua polpa possui tiramina, uma substância que ajuda a diminuir o apetite e aumentar a sensação de saciedade. A fruta também é conhecida pelo seu poder de diminuir o desejo por doces.

4. Coração Saudável

A pitaya, aliada a uma dieta saudável, ajuda a diminuir a hipertensão e inibir doenças cardiovasculares.

5. Diabetes

Por ser rica em fibras, ela auxilia os diabéticos na estabilização dos níveis de açúcar no sangue. Isso diminui os picos exagerados no índice glicêmico, o que faz com que os diabéticos tenham uma vida mais próxima da normalidade.

Pitaya

Pitaya

6. Boa Digestão

A fruta promove a boa digestão, ajudando o sistema digestivo e produz movimentos intestinais saudáveis. Quem consome pitaya tem menos problemas como gastrite, úlcera, indigestão e infecções intestinais.

7. Menos Colesterol

A pitaya é cheia de sementinhas pretas comestíveis. Elas são ótimas para a saúde, pois têm ácido linoleico, uma espécie de laxante natural que reduz os níveis de colesterol total em humanos. Também ajuda a diminuir os níveis de triglicerídeos do organismo graças a presença de ácidos graxos.

8. Dores nas Articulações

Quem tem artrite, artrose e outras doenças que afetam as articulações deve aumentar a ingestão de frutas como esta. A pitaya é anti-inflamatória e rica em

cálcio, por isso ajuda a fortalecer ossos, cartilagens e articulações.

9. Boa Memória

As sementes da pitaya contêm ômega 6. Este ácido graxo é um dos mais importantes para o nosso cérebro. Ele ajuda o órgão a permanecer no ritmo certo, prevenindo o envelhecimento e a perda da memória. É o ômega 6 que incentiva o crescimen-

to celular cerebral, muscular e epitelial. Ele atua também no sistema nervoso e é importante na produção de hormônios essenciais para a nossa saúde.

10. Eficaz no Alívio da TPM

Justamente porque a fruta tem ômega 3 e ômega 6, ela ajuda a aliviar os sintomas da Tensão Pré-Menstrual (TPM).

11. Pele e Cabelo

Por dentro, as muitas substâncias benéficas da fruta ajudam a pele e o cabelo a ficarem mais saudáveis e sedosos. Mas

também é possível fazer uso tópico da polpa para máscara, hidratante, champô e outros. Quem sofre com acne, por exemplo, pode fazer máscara de pitaya. Para di-

minuir a queda de cabelo, o sumo da fruta pode ser aplicado no couro cabeludo. Ele ajuda a ativar a circulação sanguínea na região, o que aumenta o crescimento do cabelo. Dermatologistas ressaltam que seu efeito nos cabelos é mais efetivo para quem realiza tratamentos

químicos ou coloração.

8. Joint Pain

Anyone who has arthritis, arthrosis and other diseases affecting the joints should increase the intake of fruits like this one. Pitaya is anti-inflammatory and rich in calcium, so it helps strengthen bones, cartilage and joints.

9. Good Memory

Pitaya seeds contain omega 6. This fatty acid is one of the most important for our brain. It helps the or-

gan stay at the right pace, preventing aging and memory loss.

It is omega 6 that encourages brain, muscle and epithelial cell growth. It also acts on the nervous system and is important in the production of hormones essential

for our health.

10. Effective in PMS Relief

Precisely because the fruit has omega 3 and omega 6, it helps alleviate the symptoms of Premenstrual Syndrome (PMS).

11. Skin and Hair

Inside, the fruit's many beneficial substances help skin and hair to become healthier and silky. But it is also possible to make topical use of pulp for mask, moisturizer, shampoo and others.

Who suffers with acne, for example, can make pitaya mask. To reduce hair loss, fruit juice can be applied to the scalp. It helps activate blood circulation in the region, which increases hair growth. Dermatologists point out that its effect on hair is more effective for those who perform chemical treatments or coloring.

12. Accelerates Metabolism

Pitaya is naturally thermogenic, as are coffee, green tea and other plants. That is, who consumes it burns calories, because it speeds up metabolism.

13. Antioxidant

One of the important benefits of pitaya is to protect the body's cells, as the skin of this fruit is rich in antioxidant polyphenols. These substances help to prevent against various types of cancer, especially colon cancer. It also prevents skin aging by decreasing the incidence of wrinkles and age spots, increasing lean mass.

14. Replaces Milk

For lactose intolerant or milk allergy sufferers, pitaya, in nutritional terms, is an excellent food substitute. It is abundant in calcium, phosphorus, potassium and other vitamins, which help protect teeth and bones from diseases such as osteoporosis.



Diversidade de Pitaya
Pitaya Diversity



Pitaya

12. Acelera o Metabolismo

A pitaya é naturalmente termogênica, assim como o café, o chá verde e outras plantas. Ou seja, quem a consome queima calorias, por que acelera o metabolismo.

13. Antioxidante

Um dos importantes benefícios da pitaya é proteger as células do organismo, já que a casca deste fruto é rica em polifenóis, que são antioxidantes. Estas substâncias ajudam a prevenir contra diversos tipos de câncer; especialmente o de cólon. Também previne o envelhecimento da pele, diminuindo a incidência de rugas e manchas provenientes da idade, aumenta a massa magra.

14. Substitui o Leite

Para pessoas intolerantes a lactose ou com alergia ao leite, a pitaya, em termos nutricionais, é uma excelente substituta do alimento. Ela é abundante em cálcio, fósforo, potássio e outras vitaminas, que ajudam a proteger dentes e ossos de doenças como a osteoporose. Inclusive, por ser extremamente saborosa, é comum encontrar cremes, mousses e sorvetes de pitaya como opções de sobremesa sem lactose ou vegana.

15. Aumenta a Massa Magra

A pitaya é uma boa fonte vegetal de proteína, podendo auxiliar em diversas áreas do nosso organismo. O metabolismo também pode ser acelerado através do alto consumo de proteínas, o que leva ao emagrecimento e ao ganho de massa muscular magra. É uma fruta que consta no cardápio de atletas e pessoas fitness.

16. Antibiótica e Anti-fúngica

A pitaya é ainda antibiótica e anti-fúngica, atuando diretamente no sistema imunológico. Isso pode ajudar no aumento da produção de glóbulos brancos, que são responsáveis por defender o corpo de toxinas. Além disso, os glóbulos brancos podem impedir a entrada ou proliferação de bactérias ou fungos que causam infecções no organismo. Isso acaba estimulando a regeneração das células, deixando o processo de cicatrização muito mais rápido.

17. Altamente Diurética

Suas propriedades diuréticas colocam os rins a trabalhar melhor. Pode ser boa no tratamento de infecções urinárias e cálculo renal.

Informação Nutricional da Pitaya

Componentes Quantidade por 100 gra-

mas	
Energia	50 calorias
Água	85,4 gramas
Proteínas	0,4 gramas
Gorduras	0,1 gramas
Carboidratos	13,2 gramas
Fibras	0,5 gramas
Vitamina C	4 miligramas
Cálcio	10 miligramas
Fósforo	16 miligramas

Cosméticos de Pitaya

Como vimos, a pitaya é uma fruta que transforma sua pele de dentro para fora e de fora para dentro. Por isso, separamos algumas receitas de cosméticos caseiros para você testar com a fruta. Além de fáceis e eficazes, você gasta menos cuidando da sua pele através deste método natural. A pitaya é uma fruta que é cultivada sem a necessidade de agrotóxicos, ou seja, é naturalmente biológica e, por isso, não é agressiva para a sua saúde.

Os cosméticos caseiros à base da fruta são excelentes para quem possui alergias aos componentes dos produtos industrializados. E, por conta das propriedades da pitaya, todas as receitas abaixo são rejuvenescedoras e anti-envelhecimento.

Even being extremely tasty, it is common to find pitaya creams, mousses and ice cream as dessert options without lactose or vegan.

15. Increases Lean Mass

Pitaya is a good vegetable source of protein and can help in many areas of our body. Metabolism can also be accelerated through high protein intake, which leads to weight loss and lean muscle mass gain. It is a fruit on the menu of athletes and fitness people.

16. Antibiotic and Anti-fungicide

Pitaya is still antibiotic and anti-fungal, acting directly on the immune system. This can help in increasing the production of white blood cells, which are responsible for defending the body from toxins. In addition, white blood cells can prevent the entry or proliferation of bacteria or fungi that cause infections in the body. This ends up stimulating cell regeneration, making the healing process much faster.

17. Highly Diuretic

Its diuretic properties make the kidneys work better. May be good in treating urinary tract infections and kidney stones.

Pitaya Nutrition Facts

Components	Quantity per 100 grams
Energy	50 calories
Water	85.4 grams
Proteins	0.4 grams
Fat	0.1 grams
Carbohydrates	13.2 grams
Fiber	0.5 grams
Vitamin C	4 milligrams
Calcium	10 milligrams
Match	16 milligrams

Pitaya Cosmetics

As we have seen, pitaya is a fruit that transforms your skin from the inside out and from the outside in. So we have separated some homemade cosmetics recipes for you to try with the fruit. Besides easy and effective, you spend less taking care of your skin through this natural method. Pitaya is a fruit that is grown without the need for pesticides, as well as, it is naturally organic and is therefore not harmful to your health. Homemade fruit-based cosmetics are excellent for those with allergies to the components of processed products. And because of pitaya's properties, all the recipes below are rejuvenating and anti-aging.

Anti Wrinkle Mask

The biggest advantage of this mask is that it can be used by those who have oily skin. Incidentally, it helps to inhibit acne. Simple and inexpensive, the pitaya mask works better than many industrialized products. With the benefit of being 100% natural too.

Ingredients:

Half crushed red pitaya;
Half packet of colorless gelatin already diluted.

Method of preparation:

In a processor, beat both ingredients into a paste. Pass evenly over face and let it act for 15 to 20 minutes. Rinse in plenty of water. You can repeat the process one week per week. Remember, because pitaya is a citrus fruit, you should not pass this cream before sun exposure. Choose to make the recipe at night.

Pitaya Conditioner

Pitaya's hair powers are so good that Apothecary has a whole line dedicated to fruit. But you can make your own mask at home, without spending much and much more nutrients than the processed version.

Máscara Antirrugas

A maior vantagem desta máscara é que ela pode ser utilizada por quem tem a pele oleosa. Aliás, ela ajuda a inibir a acne. Simples e barata, a máscara de pitaya funciona melhor que muitos produtos industrializados. Com o benefício também de ser 100% natural.

Ingredientes:

Meia pitaya vermelha esmagada;
Meio pacote de gelatina incolor já diluída.

Modo de Preparo:

Em um processador, bata os dois ingredientes até formar uma pasta. Passe uniformemente sobre o rosto e deixe agir por 15 a 20 minutos. Enxague em água abundante. Pode repetir o processo uma vez por semana.

Lembre-se, por que a pitaya é uma fruta cítrica, você não deve passar esse creme antes da exposição ao sol. Opte por fazer a receita à noite.

Condicionador de Pitaya

Os poderes da pitaya para o cabelo são tão bons que o Boticário tem uma linha inteira dedicada a fruta. Mas você pode

fazer a sua própria máscara em casa, sem gastar muito e com muito mais nutrientes que a versão processada.

Quem tem o cabelo crespo ou cacheado pode e deve aplicar essa misturinha uma vez por semana, para hidratar os cachos. As pessoas com cabelo mais oleoso podem fazer uma vez por mês e devem evitar o contato com as raízes do cabelo.

Ingredientes:

Duas colheres de sopa de Maizena;
Duas colheres de sopa de pitaya;
Duas colheres de sopa de água mineral;
Uma gota de óleo essencial de argan.

Modo de Preparo:

Primeiro lave os cabelos com xampu sem sal duas vezes, para remover as impurezas dos fios. Depois retire o excesso de umidade e aplique sua máscara de hidratação preferida.

Em uma panela limpa misture a pitaya triturada, a maizena, o óleo de argan e a água. Cozinhe em fogo baixo, mexendo sempre. Quando o creme engrossar estará pronto. Deixe esfriar até que consiga manipulá-lo com as mãos.

Aplique por cima do condicionador ain-



da quente e deixe agir por pelo menos 30 minutos. Então, lave os fios com água fria tirando toda a mistura, mas sem usar nenhum tipo de xampu. Finalize como desejar.

Ingredients:

Two tablespoons cornstarch;
Two tablespoons pitaya;
Two tablespoons of mineral water;
A drop of argan essential oil.

Method of preparation:

First wash your hair with unsalted shampoo twice to remove impurities from the strands. Then remove excess moisture and apply your favorite hydration mask.

In a clean pan mix the crushed pitaya, cornstarch, argan oil and water. Cook over low heat, stirring constantly. When the cream thickens it will be ready. Let it cool until you can handle it with your hands.

Apply over the still warm conditioner and let it act for at least 30 minutes. Then wash the strands with cold water taking all the mixture, but without using any shampoo. Finish as you wish.



Pitaya Fruta
Pitaya Fruit

ADEMA & SANTOS

OS NOSSOS CONSULTORES ESTÃO QUALIFICADOS PARA LHE PRESTAR SERVIÇOS DE QUALIDADE SOMOS A PONTE CERTA PARA O SUCESSO DOS TEUS NEGÓCIOS!

Centralidade do Kilamba, Tel. +244 923 760 079, +244 930 401 410
Email: ziporasantos@hotmail.com Luanda Angola



Arroz à Valenciana

INGREDIENTES

300g de carne de porco
 sal a gosto
 1 cabeça de alho
 pimento
 ½ frango
 gengibre em pó
 azeite
 1 cebola
 ½ copo de vinho branco

400g de camarões pimento vermelho
 400g de ervilhas
 400g de lulas
 400g de amêijoas
 1 colher de chá de açafrão em pó
 2 chávenas de chá bem cheias de arroz
 salsichas
 manteiga.



MODO DE PREPARO:

Tempere as carnes de porco e frango com sal, alho, pimento e gengibre em pó.
 Num tacho largo com azeite, refogue a cebola picada e adicione as carnes e o vinho branco.
 Entretanto coza os camarões em água com sal e pimento vermelho e descasque-os (reserve alguns inteiros para decorar).
 Coe a água da cozedura dos camarões e junte 5 chávenas de chá às carnes.
 Acrescente as ervilhas, as lulas, as amêijoas e o açafrão.
 Quando começar a ferver junte o arroz e deixe cozinhar durante 10 minutos.
 Adicione os camarões descascados e as salsichas cortadas às rodelas previamente fritas em manteiga.
 Decore com os camarões que reservou.

Bom apetite...



Valencian rice

INGREDIENTS

300g of pork
 salt to taste
 1 garlic head
 pepper
 ½ chicken
 ginger powder
 olive oil
 1 onion
 ½ glass of white wine

400g of red pepper prawns
 400g of peas
 400g squid
 400g of clams
 1 tsp turmeric powder
 2 well-filled cups of rice
 sausages
 butter



METHOD OF PREPARATION:

Season pork and chicken with salt, garlic, pepper and ginger powder.
 In a large pan with olive oil, sauté the chopped onion and add the meat and white wine.
 In the meantime bake the shrimps in salted water and red pepper and peel them (set aside a few whole for garnish).
 Strain the prawns' cooking water and add 5 cups of tea to the meat.
 Add the peas, squids, clams and saffron.
 When it begins to boil add the rice and cook for 10 minutes.
 Add the peeled shrimps and sliced sausages to the previously fried butter slices.
 Garnish with the prawns you have reserved.

Enjoy your meal...





ÁFRICA DO SUL

TRACTOR PARTS CENTRE (PTY) LTD

+27 31 461 970
Service: Agricultural Machinery and Equipment
31 Manchester Road Jacobs 4001
- South Africa

BIG DUTCHMAN SOUTH AFRICA (PTY) LTD

+27 11 452 1154
Service: Cage Systems, Egg Production
Broiler Equipment And Ventilation Systems
9 Terrace Road Eastleigh Edenvale 1610
- South Africa

TRANS AFRICA TRACTORS AND EQUIPAMENT

+27 34 375 8937
Service: Agricultural Machinery and Equipment
51 Albert Wessels Drive Newcastle 2940
- South Africa

CONTRANS MATIC CC

+27 31 700 3441
Service: Logistics Transport
Unipower Natal 18-20 Circuit Road
Westmead 3608 - South Africa

OKAPI INDUSTRIES (PTY) LTD

+27 32 459 2883
Service: Agro-industry And Agri-business
46-48 Green Street Isithebe
Mandini 4490 - South Africa

SMITH POWER EQUIPAMENT (PTY) LTD

+27 2 284 2000
Service: Machinery, Agricultural Equipment and Generators
2 Lascelles Road Meadowbrook
Edenvale 1609 South Africa

DEGESCH SOUTH AFRICA (PTY) LTD

+27 11 974 2338

Service: Agricultural Products and Equipment
10 Power Street Isando 1600 - South Africa

AGRIPLAS (PTY) LTD

+27 21 917 7177
Service: Irrigation System and Agricultural Equipment
13 Labelle Road Stikland 7530
Cape Town - South Africa

STAALMEESTEL AGRICULTURAL IMPORTS CC

+27 18 431 0300
Service: Agricultural Machinery Agricultural
2 Coetsee Street
Hartbeesfontein 2600 - South Africa

MARLTONS PET AND PRODUCTS CC

+27 31 468 5372
Service: Pet-care And Petshop
Unit 6-10 Ninian and Lester Industrial Park
Westmead Pinetown 3610 South Africa 3610



ANGOLA

ANGOCAJÚ

+244 222 737 / 930 568 934 / info@angocaju.com
Serviço: Indústria Alimentar
Processamento de Castanha de Cajú
Pólo Industrial de Viana - Complexo Toptech

ALDEIA NOVA

+244 924394196, hermenegildo@francisco@gmail.com
Serviço: Agro-negócios, Pecuária e Agro-Indústria
Município da Cela - Kwanza Sul

AGROPLUS

+244 923939405, agroplus@live.com.pt
Serviço: Agro-negócios e Equipamentos Agrícolas
Bairro do Cruzeiro - Luanda

AGROZOOTEC

+244 933054141, geral@agrozootec-lda.com
Serviço: Irrigação, Gerador, Máquina

e Equipamento Agrícola
Via Expresso Viana-BenFica - Luanda

BEYOND

+244 923287254,
jaimeneutel@beyondservice.co.ao
Serviço: Agro-negócios e Logística
Zango 2 - Luanda

BRASAFRICA

+244 923587548, brasafrika@brasafrika.com
Serviço: Agro-negócio, Pecuária e Veterinária
Estrada de Catete Km 53 - Luanda

CAFANGOL

+244 222332844, cafangol@snet.co.ao
Serviço: Produção, Comércio de Café e Chá
Rua Robert Shields - Luanda

CRISGUNZA

+244 222 037 205 / 930 860 052
crisgunza.angola@crisgunza.co.ao / www.crisgunza.com
Serviço: Agro-pecuária e Pescas
Rua: Nicolau Gomes Spencer - Luanda

FLO-TEK

+244 946387960, salesfotek@gmail.com
Serviço: Tubos e Sistemas de Irrigação
Estrada de Catete Km 22 Viana - Luanda

FAZENDA AURORA

+244 942 440 808
Serviço: Laticínio e Apicultura
Via Funda - Catete, Km 71, Icolo Bengo - Luanda

IMPORMÁQUINAS

+244 932493353, +244 917216483
Serviço: Máquinas e Equipamentos Agrícolas
Cazenga por Detrás do SIAC
- Luanda

LONAGRO

+244 948056763, info@lonagro.com
Serviço: Máquinas e Equipamentos Agrícolas
Estrada de Catete, Km 48 - Luanda

TECNARI

+244 945945268, geral@tecnagri.co.ao

Serviço: Mecanização e Construção de Barragem Agrícola
Estrada Nacional 230 - Ndalatando

FAZENDA 27

+244 946441714 / +244 942361198, comercial@fazenda27.com
Serviço: Agroindústria, Fabricante dos Produtos (KONDUTO, KÍSSUMO E KANUCO)
Município da Cela, Waku-kungo - Kwanza Sul

INDUPLASTIC

+244 924839290,
alexandre.santos@sonangol.co.ao
Serviço: Indústria Metalomecânica
Zona Económica Especial (ZEE), Km 28, Viana - Luanda

INDUTUBO

+244 226638261/991560015, comercial@indutubo.co.ao
Serviço: Indústria de Tubos de Hope
Zona Económica Especial (ZEE), Km 28, Viana - Luanda

METACAL

+244 924839290, alexandre.santos@sonangol.co.ao
Serviço: Indústria Metalomecânica
Zona Económica Especial (ZEE), Km 28, Viana - Luanda

MYSPLACE, LDA

+244 938709710, myspace.ao@gmail.com/www.myspace.ao.com
Serviço: Comércio e Indústria e embalagens.
Rua da Sonef, Km 26, Viana - Luanda

PINGO DE MEL

+244 931 636 761 / pingodemel.comercial@gmail.com
Serviço: Indústria Alimentar, Fabrico de Bolos Secos
Doces e Geleias Kikuxi, Viana - Luanda

FLORA GARDEN

+244 937 160 830 / 993 113 459
floragardenangola@gmail.com
Serviço: Viveiro e Paisagismo
Rua Pedro de Castro Van-Dúnem Loy, Taatona - Angola

O Portal do Agronegócio Angolano

www.wuiza.co.ao / info@uiza.co.ao



BOTSWANA

SURGIPHARMA

+923214046392, www.surgipharma.com
Service: Agro-business and Veterinary
Lahore Pakista, Gaborone
- Botswana

SOLAR POWER TECHNOLOGY

+26775753926, solarptech@gmail.com
Service: Renewable Energy
G-west, Gaborone - Botswana

SUPS PRODUCTIONS (PTY) LTD

+267 318 2614, +267 7158 3564,
www.amewi.co.bw
Service: Agribusiness Forum Botswana
P O Box 4295, Gaborone - Botswana

SENN FOODS (PTY) LTD

+267 241 4405 +267 241 3633,
www.sennfoods.com
Service: Agro-business and Agro-industry
Light Ind Sites, P.O.Box 185,
Francistown Botswana

THE EMPEROR (PTY) LTD

+267 73794098
Service: Agro-business and Agro-industry
Shakawe Irrigation Farm, Samochima,
Shakawe - Botswana

ROYAL KENN FARMING VENTURUES

+267 4620204, +267 75376138, www.royalkenn-farmingventures.com
Service: Farm Hotel
P.O.Box, 55, Moiyabana, Moiyabana, Botswana

AGRICOP (PTY) LTD

+267 297 6876, +267 297 6876, www.agricop.com
Service: Agro-business, Livestock and Veterinary
Bamb Complex, P.O.Box 3431, Letlhakane
Botswana

AGRARIAN ARCADIAN CONSULTANTS

+267 73410103, +267 73410103
Service: Agribusiness, Landscaping and Irrigation
P O Box 1086 ADD Gaborone -
Botswana



NAMIBIA

CRIAA SA-DC

+264 61220117, www.criaasabc.org.
Service: Agro-business and Livestock
Address: 22 Johan Albrechts street Opposite Misa
- Namibia

CAMELTHORN WOOD

+264 811297891, +264 811297891
Service: Agro-business and Forestry
Address: 17 Cathy Street Ludwigsdorf
- Windhoek

FEEDMASTER (PTY) LTD

+264 61218713, +264 61262056
Service: Agro-business and Livestock
C/o Iscor & Dortmund St. Northern Ind
- Windhoek

BÜLLSPORT GUEST FARM

+264 811494963, +264 63293371
Service: Agro-business and Guest Farm
D854 Naukluft Solitaire Khomas Region
- Namibia

AEC MILLS

+264 612754000, +264 612754090
Service: Agro-business and Livestock
140 Robert Mugabe Independence Avenue
- Windhoek

CADET INVESTMENTS CC

+264 61237037, +264 61237489
Service: Agro-business and Livestock
84 Nelson Mandela Ave Klein
Windhoek

OMARF, LDA

Representante de Tratores | SONALIKA E SOLIS

Representante Exclusivo dos Tratores de Marcas SONALIKA e SOLIS

Vendas de Máquinas Agrícolas Modelos de 20 à 110 HP

Vendas de Alfaias Agrícolas

Vendas de Moinhos

Vendas de Viaturas, incluindo Ambulâncias

Assistência Técnica

Peças Sobressalentes

Polo Industrial de Viana,

Tel. 914 750 951, 912 601 204, 938 434 484,

Email: omarf.geral.omarf@hotmail.com

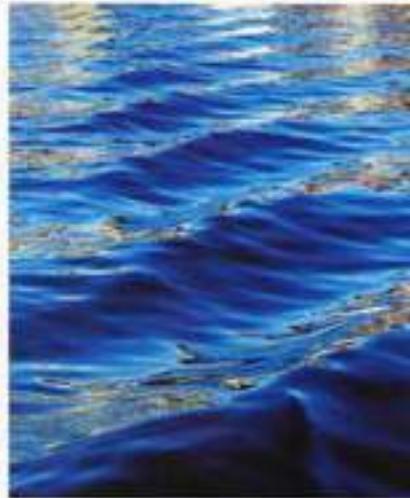
Luanda - Angola



FLO-TEK[®]
Flui melhor Connosco

Radical
Investments Pty
Lda

FLO-TEK Angola



Um **Inovativo e confiável** parceiro em reticulação de águas de esgoto e soluções de armazenamento.



- C. CIVIL E INFRA-ESTRUTURAS
- AGRICULTURA E IRRIGAÇÃO
- MINERAÇÃO E INDUSTRIA
- ÁGUA E SANEAMENTO

Luanda

FLO-TEK Tubos & Irrigacoes,
Rua: Estrada de Catete Km22, PIV Viana,
Luanda, Angola

Cell: +244 946387960/61

Email: salesflotek@gmail.com

Lobito

FLO-TEK Tubos & Irrigacoes,
Zona Industrial do PDIC, Phase-I
Estrada Lobito-Catumbela
Lobito, Angola

Cell: +244 946387963

Email: floteklobito@gmail.com